

Guide à l'intention des utilisateurs des données

Introduction

Le présent document a pour objet de donner un aperçu des données figurant dans la bande de microdonnées de l'Enquête Santé Canada. La première partie du document donne un bref résumé de l'E.S.C., de la raison pour laquelle elle a eu lieu, de la façon dont les données ont été recueillies, des méthodes de vérification et de la pondération finale.

La plus grande partie du document consiste dans une numération des variables du fichier. Pour chaque champ figurent une liste des codes possibles et leur signification, une distribution (non pondérée) et, s'il y a lieu, une note sur l'interprétation. Les commentaires qui accompagnent certaines variables visent à mettre en lumière les problèmes que peut susciter l'utilisation des données, la raison d'être de la variable, l'obtention de la variable (si elle n'est pas évidente) ou tout autre aspect important sur cette dernière.

De plus amples renseignements sur la méthodologie et les procédés de l'Enquête Santé Canada figurent dans le rapport final La Santé des Canadiens et dans divers documents de travail diffusés pendant le déroulement de l'enquête. On trouvera également dans le rapport final cent tableaux à consulter pour avoir une idée de la possibilité d'obtenir une totalisation particulière ou de vérifier une totalisation donnée.

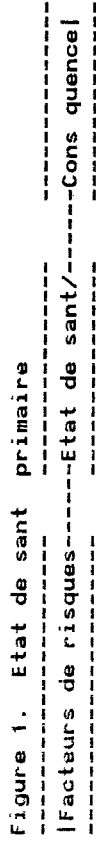
OBJECTIFS DE L'ENQUÊTE SANTÉ CANADA

Besoins en renseignements

On a proposé de mener l'Enquête Santé Canada en 1974 pour obtenir les renseignements nécessaires pour planifier et valuer les politiques et programmes en matière de santé. Il n'existait pas de source de données exhaustive sur ce domaine.

Des statistiques décrivant les principales causes de mortalité et de morbidité, le recours aux services de soins médicaux et leur coût existaient depuis plusieurs années. La plus grande partie de ces renseignements provenait de la tenue de registres rendue nécessaire par les divers programmes provinciaux d'assurance-maladie, et à l'échelle nationale de temps à autre par des études spéciales sur des sujets bien particuliers (l'alimentation, par exemple) à mesure que le besoin s'en faisait sentir. À part quelques enquêtes occasionnelles sur la population, ces renseignements mettaient l'accent sur une partie seulement des problèmes de la santé, c'est-à-dire les maladies les plus graves que tente de traiter l'appareil des soins de santé. Sans nier son importance, il faut reconnaître que cette perspective laissait de côté bien des domaines importants.

L'Enquête Santé Canada (ESC) avait pour objectif de combler ces lacunes en fournissant des statistiques sur la santé compatibles avec le modèle résumé à la figure 1.



Trois types principaux de risques futurs pour la santé sont étudiés à fond dans l'ESC. Ce sont le mode de vie et les facteurs d'ordre biomédical et environnemental. Le mode de vie, en particulier, conduit tout naturellement à une étude de la évaluation du milieu familial. Ces risques ont des répercussions sur la santé future, mais, tant donné que le temps limité ne permettait pas une contre-vérification des données de l'enquête, l'ESC a dû se contenter d'évaluer la répartition des risques connus.

L'état de santé, qui n'est que partiellement d'une exposition antérieure aux risques, présente des facteurs positifs et négatifs, qui ont été mesurés sur les plans physique et affectif.

Étant donné que les statistiques de morbidité sont la plupart du temps tirées de rapports de santé qui ne portent que sur un épisode unique et non sur les antécédents complets, il est impossible d'évaluer ce que représente pour chaque individu, le facteur mauvaise santé, particulièrement pour les problèmes qui sortent du cadre des services de santé. L'ESC comble cette

lacune en déterminant à la fois les problèmes de santé et leurs conséquences pour chaque individu de l'échantillon, et en s'appuyant sur ces données pour valuer les performances d'une mauvaise santé.

UTILISATION DES DONNÉES DE L'ENQUÊTE

La base de données de l'Enquête Santé Canada est un moyen utile de planification et de recherche sur les services de santé, la promotion de la santé et la prévention des maladies. Les données intéressent les planificateurs, les administrateurs, les professionnels et les chercheurs qui travaillent dans le secteur privé, dans le secteur public, les établissements de santé, dans le secteur de la recherche et dans l'enseignement. Des exemples des utilisations possibles des données de l'Enquête Santé Canada figurent ci-après.

DÉFINITION DES PRIORITÉS TOUCHANT LES PROBLÈMES DE SANTÉ. L'enquête montre que les maladies des membres et des articulations, l'arthrite et les rhumatismes, le rhume des foies et d'autres allergies sont les problèmes de santé les plus souvent signalés alors que les indicateurs actuels de la santé fondés sur les données sur la mortalité indiquent que les maladies cardiaques et les accidents constituent les principaux problèmes de santé.

De plus, on a découvert que l'hypertension est un problème de santé très fréquent, et il arrive souvent qu'on ne le diagnostique pas ou qu'on ne le traite pas. Une analyse plus poussée des données de l'Enquête Santé Canada relatives à l'hypertension pourrait appuyer davantage la priorité qu'on accorde maintenant à la solution de ce grave problème de santé.

IDENTIFICATION DES GROUPES EXPOSÉS, OU EN MAUVAISE SANTÉ. L'étude des populations exposées et l'établissement des caractéristiques des personnes malades permettent de donner aux programmes un but plus précis et d'établir des prévisions plus exactes sur la demande que connaîtront, à l'avenir, les services de santé. Sur ce point particulier, il faut considérer le risque relatif d'exposition qui résulte de la vague des naissances enregistrées après la guerre, soit les personnes âgées de 25 à 44 ans. En raison de leur grand nombre, les risques liés au mode de vie de ce groupe seront considérablement sur la demande de soins médicaux jusqu'à la fin du siècle.

TUBES PID MIOLOGIQUES. Dans le cadre des données transversales (rassemblées au même moment) l'ESC apporte une base solide qui permet d'observer la combinaison de certains risques (par exemple, l'usage du tabac et des pilules contraceptives) et le rapport entre divers risques et la santé (par exemple, l'activité physique et la tension artérielle).

DÉFINITIONS DE BASE POUR TOUT LE CANADA. Les données normatives que fournit l'Enquête Santé Canada peuvent aider à comprendre les résultats d'études faites à l'échelle locale avec des méthodes comparables. Par exemple, les données normatives sur l'inhalation maximum d'oxygène, l'état d'immunité, l'équilibre affectif, la tension artérielle, les oligo-éléments et la biochimie du sang sont déjà publiées.

CONSEQUENCES ET ADAPTATION DES MÉTHODES DE L'ESC. L'utilisation soigneusement étudiée des questionnaires de l'ESC peut apporter deux sortes d'avantages aux organismes locaux qui entreprennent leurs propres enquêtes sur la santé. Nous avons déjà noté l'existence de données normatives pouvant servir à l'interprétation de statistiques locales. L'adoption de méthodes déjà établies et prouvées permet aussi de réaliser des économies appréciables. Le conseil de santé de la municipalité régionale d'Ottawa-Carleton et le Département de santé communautaire de l'Hôpital général de Montréal ont déjà mené des enquêtes sur leurs malades en s'appuyant sur les méthodes de l'ESC.

MÉTHODES DE SONDAGE, PLAN DE L'ÉCHANTILLON ET LIMITES DES DONNÉES

Champ d'observation

L'Enquête Santé Canada a touché l'ensemble de la population canadienne non hospitalisée à l'exclusion toutefois des habitants des Territoires, des réserves indiennes et des régions éloignées, définies comme telles dans le cadre de l'Enquête sur la population active du Canada. En tout, ces exceptions comprennent moins de 3 % de l'ensemble de la population du Canada. Le travail de sondage sur le terrain a débuté en mai 1978 dans les provinces de l'Est, auxquelles on a ajouté les provinces centrales en juin; à partir de juin, l'enquête s'est poursuivie dans toutes les régions du pays. La collecte des données a pris fin en mars 1979. Seules les données réunies au cours de la période allant de juillet 1978 à mars 1979 sont rendues publiques.

Les données et les méthodes de collecte

Comme il fallait couvrir un domaine très vaste, les enquêteurs ont dû recourir à un vaste éventail de méthodes de sondage et de moyens de collecte des données. Les techniques employées consistaient d'une part en une série de questionnaires remplis soit par l'interviewer, soit par la personne interrogée, et d'autre part en des instruments d'examen médical n'cessitant le concours d'un personnel qualifié.

Le volet d'entrevues comprenait trois questionnaires ou formulaires différents. Vu que les données de l'enquête provenaient de personnes habitant un logement, il fallait au départ terminer les caractéristiques propres au logement, par le biais de la fiche de ménage (FM), pour compléter les renseignements sur les personnes qui l'occupaient. Le deuxième formulaire, dit questionnaire rempli par l'enquêteur (QRE), visait à obtenir l'information exigeant d'ordinaire un sondage en règle, mais qu'une personne habitant un domicile donné pouvait fournir pour l'ensemble du ménage. Le troisième formulaire servait à recueillir les renseignements d'ordre intime ou que seule la personne concernée était en mesure de produire exactement. En raison de sa nature et de la nécessité de le faire remplir par la personne chantillonnée, ce questionnaire, réservé aux individus âgés de 15 ans et plus, portait le nom de questionnaire sur les habitudes de vie et la santé (QHS).

L'autre méthode principale de collecte des données, dite volet d'évaluation de la forme physique, se subdivisait en deux parties. La première consistait à examiner des personnes âgées de deux ans et plus, pour mesurer leur tension artérielle, leur état cardio-vasculaire et respiratoire, leur taille, leur poids et l'état de leur peau; ces renseignements étaient consignés dans le questionnaire sur les mesures physiques (QMP). Dans la deuxième partie de ce volet, il s'agissait de faire des prises de sang sur des personnes âgées de trois ans et plus, dans le but de déterminer leur degré d'immunité et la composition biochimique de leur sang, ainsi que sa teneur en oligo-éléments. Un sous-groupe seulement des ménages sélectionnés pour participer aux entrevues a été invité à participer aux tests d'évaluation de la forme physique.

La figure II donne un résumé des données recueillies, suivant un mode le bas sur les facteurs de risques, l'état de santé et les conséquences. Par rapport à chaque groupe de données, on y indique le formulaire ou la méthode qui a servi à obtenir l'information. L'appendice I de la santé des Canadiens présente des exemplaires des formulaires utilisés.

Statistique Canada a recueilli les données de l'enquête tandis que des infirmières de l'Ordre de Victoria engagées en vertu d'une entente conclue avec Santé et Bien-être social Canada ont procédé aux tests médicaux servant à évaluer la forme physique.

On avait confié à chaque enquêteur et à chaque infirmière la tâche de recueillir les données auprès des ménages d'une zone spécifique, selon les exigences de l'échantillonnage. L'enquêteur consignait sur le questionnaire QRE les renseignements fournis pour l'ensemble du ménage par une personne résidant au domicile concerné, puis lui laissait le questionnaire QHS qu'il revenait chercher quelques jours plus tard, une fois rempli. Lorsqu'il s'agissait d'un domicile désigné pour les tests d'évaluation de la forme physique, l'enquêteur et l'infirmière travaillaient de concert. En partant, l'enquêteur laissait à la personne interrogée un formulaire QHS et convenait avec elle d'un rendez-vous pour revenir, en compagnie de l'infirmière, prendre le questionnaire rempli et procéder aux tests d'évaluation de la forme physique. Le matériel nécessaire aux tests et aux prises de sang, devait être portable et permettre d'obtenir des données sûres. Cet équipement comprenait une balance à fléau spéciale ainsi qu'un escabeau repliable (pour prendre les mesures). Le sang prélevé était gardé au froid jusqu'à ce que l'infirmière l'apporte, dans les 16 heures suivantes, au laboratoire local, où l'on procédait à un traitement préliminaire des chantillons sanguins, en vertu d'une entente conclue entre ces laboratoires et l'organisme, Enquête Santé Canada. Les techniciens du laboratoire centrifugeaient, triaient et congelaient les prélèvements qui leur étaient apportés, en attendant de les expédier tous les mois à cinq laboratoires, où étaient centralisés les opérations de traitement.

Avant d'entreprendre les travaux sur le terrain, les enquêteurs et les infirmières ont assisté pendant deux semaines à des cours de formation pratique, tandis que les préposés au traitement préliminaire ont reçu une formation spéciale d'une journée. Afin d'éliminer autant que possible les risques d'erreurs au stade de la collecte des données, le personnel enquêteur a étudié tous les formulaires. En outre, avant chaque visite au domicile, l'équipement servant aux tests était vérifié; le matériel défectueux était alors soit remplacé, soit réparé.

Figure II. R sum des donn es et des techniques de mesure

MOD LE	FACTEURS DE RISQUES	TAT DE SANT	CONSEQUENCES
	HABITUDES DE VIE FACTEURS BIOLOGIQUES ENVIRONNEMENT	PHYSIQUE/PSYCHOLOGIQUE PERAU/OBSERV POSITIF/N GATIF	RECOURS À DES SOINS M DICAUX IMPLICATIONS
DONN ES			
HABITUDES DE VIE		TAT DE SANT INDIQUE PAR LA PERSONNE	RECOURS À DES SOINS M DICAUX
· consommation d'alcool	QHS	· restriction des activit s	· types de soins m dicaux reaus
· usage de tabac	QHS	· conditions à court terme	· ndroit o la personne
· activit s physiques	QHS	· accidents et blessures	· reauit des soins
· port de la ceinture de s curit	QHS	· tats chroniques	· raisons pour lesquelles la
· examen pr ventif pour les femmes	QHS	· d ficiences	· personne ne se fait pas
		· tat de l'ouée, de la vue	· soigner
		· et de la dentition	· m dicaments absorb s
			· appareils m dicaux utilis s
FACTEURS BIOLOGIQUES		SANT PHYSIQUE	IMPLICATIONS
· degr d'immunitt	SANG	· condition cardio-respiratoire	· journ es d'incapacit
· cholest rol, glucose, acide urique	SANG	· tension art rielle	QRE
· maladies cong nitaless propres à la famille	QHS	· pourcentage de gras dans l'organisme	QRE
		· an mie	QRE
		· fonctionnement du foie	QRE
		· fonctionnement des reins	QRE
ENVIRONNEMENT		TAT PSYCHOLOGIQUE	
· plomb, cuivre, zinc	SANG	· quilibre psychologique	
		· probl mes li s à l'alcool	
CARACT RISTIQUES DES M NAGES		CARACT RISTIQUES D MOGRAPHIQUES	
· d signation de la r gion	FD	· caract ristiques sociales	QRE et QHS
· rôle au sein du foyer	FD	· caract ristiques conomiques	QRE
· caract ristiques de logement	FD	· mobilit , immigration	QRE
		· v nements de la vie	QHS
CODE:	FD - Fiche domiciliaire		
	QRE - Questionnaire rempli par entrevue		
	QHS - Questionnaire sur la sant et les habitudes de vie		
	QMP - Questionnaire sur les mesures physiques		
	SANG - Prise de sang		
		Volet des entrevues	
		--Volet d' valuation de la forme physique--	

Plan de l'chantillon

Le plan d'chantillonage ar olaire de l'enqu te a d'abord t stratifi par province. L'Ontario et le Qu bec contenaient trois strates suppl mentaires correspondant à des r gions socio-sanitaires. On a ensuite d coup chacune de ces strate initiales en trois autres strates, la premi re comprenant les principales villes de la r gion, la deuxi me couvrant les autres zones urbaines, et la troisi me correspondant au reste du territoire, de caract re essentiellement rural.

Au moment de l' laboration du plan d' chantillonage, on s'est rendu compte que la complexit des m thodes et des instruments de sondage employ s exigeait le recours à un personnel d'enqu te bien form et travaillant de façon continue. De plus, pour r duire au minimum les coûts du sondage, il fallait que les enqu teurs puissent oeuvrer à proximité de leur lieu de r sidence. L'unit d' chantillonage bas e sur le m nage semblait convenir id alement à la collecte des donn es, vu que les m nages abritent normalement des personnes de tous ges. Ces consid rations ont entraên une modification du projet initial, de sorte que, pour le volet "entrevues", la taille de l' chantillon annuel de 40,000 personnes pr vu au d part a t ramen e à 12,000 m nages r partis en 100 grappes g ographiques, l'enqu te se faisant sur une base mensuelle, à raison de 10 m nages par grappe. Pour ce qui est des tests d' valuation de la forme physique, le plan d' chantillonage pr voyait un sous- chantillon annuel de 4,200 m nages, situ s dans 50 des 100 grappes sur lesquelles portait l'enqu te, à raison de sept m nages par mois, sur les 10 par grappe touch s par l'enqu te.

En raison des compressions budg taires instaur es par le gouvernement en août 1978, il a t d cid de mettre fin à l'enqu te, et le nombre de m nages retenus par grappe a t modifi de façon à toucher la grande majorit de 12,000 m nages pr vus dans l' chantillonage avant d'interrompre la collecte des donn es. L'appendice II de La sant des Canadiens expose ces divergences de m me que d'autres renseignements concernant le plan d' chantillonage.

Traitement des donn es

Apr s une v rification exhaustive, les donn es des questionnaires ont t saisies directement sur des fichiers ordinolingués. Les r sultats provenant des prises de sang n'ont t ajout s que plus tard au fichier. Un service central a alors cod l'information concernant l' tat de sant selon la Classification internationale des maladies (9- r vision); puis on a attribu des codes aux r penses sur l'activit conomique et la profession selon les m thodes employ es dans le cadre de l'enqu te sur la population active du Canada.

Les donn es de l'enqu te ont alors fait l'objet d'un examen minutieux afin de relever d' ventuelles incoh rrences et de les corriger. On a attribu la d signation "inconnu" à toutes les r penses manquantes ainsi qu'aux donn es incompatibles que la v rification n'avait pas permis d' lucider. Dans la mesure du possible, on s'est servi de m thodes automatis es pour supprimer les incompatibilit s. Lorsque cela n' tait pas pratique ou possible, les incompatibilit s ont t supprim es manuellement. On a eu recours assez souvent aux proc d s manuels dans le cas des questionnaires QRE et de certaines donn es sur les mesures physiques. En r gle g n rale, aucune imputation n'a t faite dans le fichier de donn es pour remplacer les r penses "inconnu".

La v rification s'est faite d'une façon hi rarchique, c'est-à-dire que les changements apport s par suite de la v rification devaient tre conformes aux donn es d'jà v rifi es. En fait, la plupart des proc d s de v rification taient ind pendants pour chaque section du fichier de donn es. C'est pourquoi relativement peu de v rifications secondaires ont r sult de cette structure de v rification hi rarchique. On peut obtenir sur demande la documentation d' taill e sur les proc d s de v rification.

Une fois la v rification termin e, un certain nombre de variables sommaires ou d'indicateurs ont t calcul s pour chaque personne et ajout s au fichier. Le genre de fumeur et l'indice de l'activit physique sont des exemples des variables d'riv es.

On a calcul une s rie de poids pour permettre la production d'estimations d' mographiques à partir des donn es de l' chantillon. Les poids ont t calcul s au moyen d'une m thode d'estimation des rapports à posteriori et d'estimations pertinentes des populations provinciales selon l' ge et le sexe. En outre, la taille de la sous-population r pondante à un formulaire en particulier et les ajustements pertinents pour les inconnues ont t pris en compte dans le calcul des poids. Au total, cinq poids, se rapportant chacun à diff rentes sections du fichier de donn es, figurent dans l'ensemble de donn es à grand diffusion de l'Enqu te Sant Canada.

Limite des données

Pour interpréter les résultats figurant dans la bande de microdonnées, il faut tenir compte des méthodes d'extrapolation employées. Les données des enquêtes par chantillon peuvent faire l'objet d'un certain nombre d'erreurs. On peut distinguer deux genres d'erreur de base: les erreurs d'échantillonnage et les erreurs non attribuables à l'échantillonnage. Dans le premier cas, les erreurs découlent du fait que l'échantillonnage ne rejoint pas l'ensemble de la population, de sorte que les estimations, basées d'après l'échantillonnage, comportent un certain degré d'incertitude. On peut estimer ces marges d'erreur, qui découlent de la taille de l'échantillon, ainsi que la variabilité de la caractéristique à l'étude. On s'est servi de la taille de l'échantillon pour vérifier chacun des éléments afin de détecter les erreurs d'échantillonnage excessives. Cette vérification ne vise pas à mesurer de façon précise les erreurs, mais permet d'avoir une idée de l'importance probable de l'erreur relative d'échantillonnage.

Les estimations très petites peuvent faire l'objet d'erreurs si importantes qu'elles diminuent sérieusement leur valeur pour la plupart des utilisations courantes. Seules les estimations fondées sur des chantillons dont la taille est de 50 ou plus sont considérées comme suffisamment fiables pour la plupart des utilisations. En général, dans le cas des données de l'ESC, un chantillon dont la taille équivaut à 50 ou plus signifie que l'erreur estimative d'échantillonnage est de moins de 20 pour cent dans la plupart des cas.

Des estimations fondées sur un chantillon dont la taille varie de 16 à 49 peuvent être utilisées avec prudence même si elles peuvent faire l'objet d'un plus grand nombre d'erreurs. Pour les données de l'ESC, les erreurs d'échantillonnage ayant trait à ces estimations varient de 20 à 40 pour cent environ.

Les estimations fondées sur les chantillons dont la taille est inférieure à 16 doivent être supprimées des tableaux publiés. Les erreurs d'échantillonnage relatives à ces estimations sont habituellement supérieures à 40 pour cent.

En plus des erreurs dues à l'échantillonnage, il existe un grand nombre de facteurs impondérables susceptibles d'entraîner des erreurs comme les techniques de sondage, les méthodes employées pour le test ainsi que le traitement des données, le refus de répondre et les estimations. On s'est efforcé de réduire au minimum ces erreurs, mais elles sont inévitablement présentes jusqu'à un certain point dans les données et influent sur leur interprétation. Contrairement à la plupart des erreurs autres que celles découlant de l'échantillonnage, on peut facilement cerner les erreurs dues au refus de répondre ou aux omissions; par conséquent, pour dresser les tableaux de l'enquête, on a utilisé une technique d'ajustement des données. Pour permettre d'en comprendre le sens et l'incidence sur les résultats figurant dans les tableaux, il importe de décrire les cinq niveaux de classification des non-réponses dans le cadre de l'enquête, ainsi que les ajustements apportés dans chaque cas.

Le premier niveau de non-réponses se rapporte aux ménages; il s'agit donc de refus de répondre, qu'on a compensés en introduisant des facteurs de pondération. Concrètement, les ménages où les occupants refusent de collaborer ont été remplacés par les résultats moyens obtenus dans les ménages de la même grappe au cours du mois.

Pour ce qui est du deuxième niveau de non-réponses, soit les personnes qui ont rempli uniquement la fiche domiciliaire, on s'est contenté de les exclure du fichier de l'enquête. Ces rares exclusions n'ont qu'une incidence négligeable sur les résultats de l'enquête.

Le troisième niveau de non-réponses se rapporte aux "formulaires", soit, dans ce contexte, le questionnaire QHS, les tests d'évaluation de la forme physique et les prises de sang. Il s'agit dans ce cas des personnes ayant répondu au questionnaire QRE, mais qui ont omis de fournir une réponse valable à au moins une des questions obligatoires figurant sur l'un des formulaires indiqués ci-dessus. Pour combler ces lacunes, on a pondéré les mesures de l'échantillonnage par rapport à la province, à la strate, au sexe et à l'âge, en utilisant un facteur inversement proportionnel au coefficient de pondération du taux de réponses du groupe correspondant. Fondamentalement, cette technique permet de conclure que les données relatives à la santé, au sein d'une couche sociale donnée, ont à peu près les mêmes caractéristiques tant chez les personnes qui acceptent de répondre que chez les personnes réticentes. Or, en étudiant ces refus de répondre à la lumière des données provenant du questionnaire QRE, on s'est rendu compte que les gens qui acceptaient de répondre semblaient avoir une santé légèrement inférieure à celle de ceux qui ne répondaient pas. Toutefois, comme ces divergences semblaient minimes, les analystes ont estimé que la méthode adoptée convenait le mieux dans ces cas.

Les quatre me et cinq me niveaux de non-r penses ont trait aux omissions partielles dans l'un des formulaires. Le quatre me niveau, soit le refus de r pondre à une section d'un questionnaire, s'applique lorsque tous les l ments d'information figurant dans une section d'un formulaire, par exemple, la section concernant l'alcool du questionnaire QHS portent la mention "inconnu". Le cinq me niveau, soit les omissions partielles dans une section, correspond aux cas o un seul l ment d'information, dans le cadre d'une section donn e, porte la mention "inconnu", alors que la personne a fourni des r penses ad quates aux autres questions du formulaire. On n'a apport aucun ajustement au moyen de la pond ration par rapport aux deux derniers niveaux de non-r penses. On peut obtenir sur demande de plus amples renseignements sur les non-r penses.

ESC BANDE DE MICRO DONN ES

(C=champ, L=location, N=nombre de caract res)
DONN ES OBTENUES PAR LE BIAIS DE LA FICHE DE M NAGE
(CHAMPS 1-11 EXCLUANT CHAMP 7)

C	L	N							chantillon	Commentaires: les comptes de l'chantillon excluent les blancs (c.-à-d. sans objet)
1	1	5	Num ro du dossier	00001	-	31668				
2	6	2	R gions	10	Atlantique			7,853		
				20	Qu bec			6,565		
				30	Ontario			6,669		
				40	R gions des prairies			7,201		
				50	Colombie Britannique			3,380		
3	8	1	Genre d'habitation	1	Unifamiliale			21,516		Le fichier a t class de façon al atoire de sorte que les dossiers adjacents ne sont pas n cessairement reli s.
				2	2-4 unit s			3,617		
				3	5 unit s et +			3,473		
				9	inconnu			3,062		
4	9	1	Nombre de pi ces	1	1-3			1,709		
				2	4			3,555		
				3	5			7,271		
				4	6			7,094		
				5	7			4,813		
				6	8 ou +			6,973		
				9	inconnu			253		
5	10	1	Nombre de personnes dans la famille conomique	1	une personne			2,507		Une famille conomique consiste en deux ou plusieurs personnes vivant ensemble et ayant des liens de parent par consanguinit , mariage ou adoption.
				2	2-3 personnes			11,270		
				3	4-6 personnes			15,577		
				4	7 personnes et +			2,314		
6	11	1	R ponse au questionnaire rempli par entrevue	1	pr sent pendant toute la dur e de l'interview			15,786		
				2	pr sent pendant une partie de l'interview			2,786		
				3	absent			12,548		
				9	inconnu			548		
7	12	1	Lieu de r sidence	1	au m me endroit depuis au moins 12 mois			27,459		
				2	d m nag dans la m me municipalit			2,453		
				3	d m nag dans une autre municipalit			1,711		
				9	inconnu			45		

8	13	1	Mois o l'enqu te a eu lieu	1 juillet 1978 2 août 1978 3 septembre 1978 4 octobre 1978 5 novembre 1978 6 d cembre 1978 7 janvier 1979 8 f vrier 1979 9 mars 1979	2,590 2,648 2,533 4,250 4,127 3,943 3,994 3,955 3,628
9	14	2	Groupe d' ge	01 0- 4 02 5- 9 03 10-14 04 15-19 05 20-24 06 25-29 07 30-34 08 35-39 09 40-44 10 45-49 11 50-54 12 55-59 13 60-64 14 65-69 15 70+	2,208 2,595 3,074 3,440 2,717 2,398 2,285 1,880 1,772 1,784 1,716 1,586 1,303 1,053 1,857
10	16	1	Sexe	1 homme 2 femme	15,655 16,013
11	17	1	Lien de parent avec la personne de r f rence	1 la personne de r f rence - famille conomique 2 poux(se) 3 fils ou fille 4 autre lien de parent	10,977 7,388 11,749 1,544

DONN ES DU QUESTIONNAIRE OBTENUES PAR L'ENQU TEUR (CHAMPS 12-160 ET CHAMP 7)

12	18	1	Activit principale au cours des 2 derni res semaines	1 travailleur 2 au foyer 3 aux tudes 4 à la retraite 5 b b s et enfants 6 autre	11,111 6,002 5,973 1,938 3,177 3,467	Fait r f rence aux deux derni res semaines com- pl tes (dimance à samedi) pr c dant l'interview.
13	19	2	Journ es d'alitement au cours des 2 derni res semaines.	00 01 - 14 99 - inconnu	29,778 1,887 3	Nombre de jours pass s au lit pour raison de sant . Le chiffre z ro englobe 47 personnes qui ont pass des journ es partielles au lit et qui ont d clar un probl me de sant connexe.

On a tabli les facteurs de pond ration de ce dossier au moyen des projections d mographiques fond es sur ces groupes d' ge (selon le sexe et la province). Pour la publication La sant des Canadiens, on a eu recours à moins de groupe d' ge de sorte que certaines estimations tablies à par-tir de ce dossier peuvent diff rer de celles de la publication. Pour les donn es du QMP, les groupes d' ge combin s suivants doivent tre utilis s : 25-34 ans, 35-44 ans, 45-54 ans, 55-64 ans, 65 ans et +.

14 21 2 Genre de problèmes de santé en rapport avec les jours es d'alitement

01	troubles mentaux -	33
02	maladies endocriniennes	7
03	maux de tête	46
04	troubles de la vision	5
05	troubles de l'audition	44
06	hypertension	22
07	maladie cardiaque	63
08	affections aiguës des voies respiratoires	324
09	influenza	678
10	bronchite et emphysème	27
11	asthme	23
12	rhume des foies et autres allergies	8
13	troubles de dentition	20
14	ulcères gastriques ou du duodénum	18
15	troubles digestifs	62
16	troubles de la peau	11
17	arthrite et rhumatisme	31
18	troubles des membres et des articulations	77
19	lésions	85
20	autres	353

D'après les rubriques de la CIM-9 (Classification internationale des maladies, 9^e révision). La liste des codes figure à l'annexe 1.

15 23 2 Nombre de jours es perdues pour ces activités : travailleurs, au foyer ou aux études au cours des 2 dernières semaines

21,423
1,658
5

Le chiffre zéro englobe les pondants qui ont déclaré avoir perdu des jours es partielles et un problème de santé connexe.

16 25 2 Nombre de jours es d'alitement pour les activités ci-dessus mentionnées

1,492
171

17 27 2 Problèmes de santé pour les activités ci-dessus mentionnées

01	troubles mentaux	29
02	maladies endocriniennes	9
03	maux de tête	43
04	troubles de la vision	5
05	troubles de l'audition	27
06	hypertension	25
07	maladie cardiaque	24
08	affections aiguës des voies respiratoires	297
09	influenza	551
10	bronchite et emphysème	15
11	asthme	17
12	rhume des foies et autres allergies	12
13	troubles de dentition	21
14	ulcères gastriques ou du duodénum	17
15	troubles digestifs	52
16	troubles de la peau	14
17	arthrite et rhumatisme	32
18	troubles des membres et des articulations	79
19	lésions	113
20	autres	281

18 29 2 Nombre de journées d'activités modérées au cours des 2 dernières semaines (non incluses ci-dessus)

00	29,851
01 - 14	1,803
99 inconnu	14

Le chiffre zéro englobe 37 rpondants qui ont déclaré des journées partielles d'activités modérées en plus d'un problème de santé connexe.

19	31	2	Problèmes de santé qui ont modifiés activités	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	troubles mentaux maladies endocriniennes maux de tête troubles de la vision troubles de l'audition hypertension maladie cardiaque affections aiguës des voies respiratoires influenza bronchite et emphysème asthme rhume des foies et autres allergies troubles de dentition ulcères gastriques ou duodénaux troubles digestifs troubles de la peau arthrite et rhumatisme troubles des membres et des articulations lésions autres	51 11 71 9 31 33 100 288 289 32 22 10 17 19 70 15 98 138 140 410
20	33	2	Nombre de journées d'incapacité au cours des 2 dernières semaines	00 01 - 14		27,877 3,791
21	35	1	Consulté un médecin au cours des 2 dernières semaines	1 2	non oui	27,279 4,389
22	36	1	Consulté un dentiste au cours des 2 dernières semaines	1 2	non oui	30,337 1,331
23	37	1	Consulté une infirmière au cours des 2 dernières semaines	1 2	non oui	31,050 618
24	38	1	Consulté un optométriste ou opticien au cours des 2 dernières semaines	1 2	non oui	31,178 490
25	39	1	Consulté tout autre professionnel de la santé au cours des 2 dernières semaines	1 2	non oui	30,748 920
26	40	1	Dernier professionnel de la santé qui a été consulté au cours des 2 dernières semaines	1 2 3 4 5	médecin dentiste infirmière optométriste autre	4,222 1,147 324 366 645

Journées d'incapacité =
(journées d'alitement) +
(activité principale -
journées perdues) - (acti-
vité principale - journées
perdues qui sont également
des journées d'alitement) +
(journées modifiées)

Les ophtalmologistes figu-
rent avec les autres doc-
teurs en médecine.

27	41	1	Lieu de la consultation	1	bureau du professionnel de la santé (incluant consultation par téléphone)	5,182 808 684 30
28	42	2	Problème de santé	00	pas de problème	2,257
				01	spécifique	149
				02	troubles mentaux	61
				03	maladies endocriniennes	62
				04	maux de tête	114
				05	troubles de la vision	147
				06	troubles de l'audition	193
				07	hypertension	132
				08	maladie cardiaque	327
				09	affections aiguës des voies respiratoires	344
				10	influenza	56
				11	bronchite et emphysème	41
				12	asthme	116
				13	rhume des foies et autres allergies	454
				14	troubles de dentition	37
				15	ulcères gastriques ou duodénaux	104
				16	troubles digestifs	181
				17	troubles de la peau	104
				18	arthrite et rhumatisme	399
				19	troubles des membres et des articulations	388
				20	lésions	999
				99	autres	31
29	44	1	Durée du problème	1	moins de 2 semaines	1,158
				2	2 semaines - 1 mois	592
				3	1 mois - 1 an	905
				4	plus d'un an	1,391
				9	depuis la naissance	401
30	45	1	Objet de la consultation	1	examen médical avec prise de la tension	474
				2	artérielle	583
				3	examen dentaire	452
				4	examen médical	548
				9	autre	231
31	46	2	Nombre de consultations en personne ou par téléphone chez un médecin au cours des 12 derniers mois	00		7,856
				01 - 24+		23,598
				99 - inconnu		214

32	48	1	Depuis combien de temps s'est-il (elle) adress (e) à un m decin	1 2 3 4 5 9	1 an 2 ans 3 - 5 ans 5 ans ou + jamais inconnu	1,294 3,286 1,721 806 386 471	Maximum d clare : 50
33	49	2	Nombre de consultations chez un dentiste	00 01 - 12+ 99 - inconnu		16,631 14,859 178	Maximum d clare: 50
34	51	1	Depuis combien de temps s'est-il (elle) adress (e) à un dentiste	1 2 3 4 5 9	1 an 2 ans 3 - 4 ans 5 ans ou + jamais inconnu	1,103 3,839 2,384 5,889 2,826 712	Maximum d clare: 70
35	52	2	Nombre de consultations chez une infirmière	00 01 - 12+ 99 - inconnu		26,941 4,392 335	Maximum d clare: 95
36	54	1	Nombre de consultations chez un optomtriste	0 1 - 6+ 9		24,692 6,776 200	Maximum d clare: 50
37	55	1	Nombre de consultations chez un autre professionnel de la sant	0 1 - 6+ 9		28,026 3,506 136	Maximum d clare: 95 Inconnu si et seulement si tous les autres professionnels de la sant sont inconnu (voir QRE, section sur le recours aux services de sant)
38	56	1	Nombre de visites annuelles chez un professionnel de la sant	1 2 9	aucune visite au moins une visite inconnu	3,297 28,186 185	
39	57	1	Nombre de fois qu'une personne a fait un s jour à l'hôpital au cours des 12 derniers mois	0 1 2 9	aucune fois une 2 ou + inconnu	28,141 2,759 759 9	Maximum d clare: 50
40	58	2	Nombre de nuits pass es à l'hôpital en tant que patient	00 01 - 22+ 99 - inconnu		28,141 3,503 24	Maximum d clare: 95
41	60	1	Nombre de nuits pass es à l'hôpital au cours des 2 dernières semaines en tant que patient	0 1 9	aucune une ou + inconnu	3,222 299 6	
42	61	1	Reève une immunisation	1 2 3 9	non oui incertain inconnu	2,199 28,436 832 201	

43	62	1	Immunis contre la polio	1 non 2 oui 3 incertain 9 inconnu	3,553 23,085 1,798 201
44	63	1	Immunis contre la polio au cours des 5 dernières années	1 non 2 oui 3 incertain 9 inconnu	11,797 10,671 574 244
45	64	1	Immunis contre: a) diphtérie	1 non 2 oui 3 incertain 4 inconnu	2,458 23,414 2,529 236
46	65	1	b) tétanos	1 non 2 oui 3 incertain 4 inconnu	3,206 22,793 2,395 243
47	66	1	c) rougeole	1 non 2 oui 3 incertain 4 inconnu	11,086 13,514 3,786 251
48	67	1	d) rubéole	1 non 2 oui 3 incertain 4 inconnu	11,701 12,807 3,845 284
49	68	1	Accidents au cours des 12 derniers mois	1 non 2 oui	29,041 2,627
50	69	1	Accidents au cours des 2 dernières semaines	1 non 2 oui	2,388 239

51	70	2	Probl me de sant caus par accident	
01	troubles mentaux	1		
02	maladies endocriniennes	0		
03	maux de t te	0		
04	troubles de la vision	1		
05	troubles de l'audition	1		
06	hypertension	0		
07	maladie cardiaque	0		
08	affections aiguës des voies respiratoires	0		
09	influenza	0		
10	bronchite et emphys me	0		
11	asthme	0		
12	rhume des foins et autres allergies	0		
13	troubles de dentition	0		
14	ulc res gastriques ou du duod num	0		
15	troubles digestifs	0		
16	troubles de la peau	1		
17	arthrite et rhumatisme	0		
18	troubles des membres et des articulations	6		
19	l sions	225		
20	autres	4		

72	10	1 = non	2 = oui
52	analg siques	27,290	4,378
53	tranquillisants	30,106	1,562
	s datifs ou somnif res		
54	m dicaments pour le coeur ou la		
55	tension art rielle	29,471	2,197
56	antibiotiques	30,785	883
57	rem des ou m dicaments		
58	pour l'estomac	30,682	986
	laxatifs	30,877	791
59	rem des contre la toux ou le rhume	29,668	2,000
60	onguents ou pommades		
61	pour la peau	29,933	1,735
	vitamines ou min raux	24,778	6,890
62	autre	29,318	2,350
	1 analg siques		4,363
	2 tranquillisants,		
	s datifs ou somnif res		1,065
	3 m dicaments pour le coeur ou la tension		
	art rielle		1,383
	4 antibiotiques		574
	5 rem des ou m dicaments		480
	pour l'estomac		266
	6 laxatifs		
	7 rem des contre la toux ou le rhume		977
	8 onguents ou pommades		950
	pour la peau		
	9 vitamines ou min raux		4,222

82 1 Premier m dicament
utilis

63	83	1	Obtenus sur l'avis du m decin	0	tout autre m dicament	826
				1	non	7,542
				2	oui	7,499
				3	incertain	8
				9	inconnu	57
64	84	1	Pris une fois par semaine au cours du dernier mois	1	non	5,127
				2	oui	9,934
				3	incertain	22
				9	inconnu	23
65	85	2	Principal probl me de sant	00	pas de probl me	
				01	sp cifique	4,039
				02	troubles mentaux	730
				03	maladies endocriniennes	170
				04	maux de t te	424
				05	troubles de la vision	29
				06	troubles de l'audition	39
				07	hypertension	1,010
				08	maladie cardiaque	395
				09	affections aiguës des	
				10	voies respiratoires	190
				11	influenza	121
				12	bronchite et emphys me	45
				13	asthme	66
				14	rhume des foins et	
				15	autres allergies	51
				16	troubles de dentition	36
				17	ulc res gastriques ou	
				18	du duod num	94
				19	troubles digestifs	262
				20	troubles de la peau	614
				99	arthrite et rhumatisme	540
					troubles des membres	
					et des articulations	207
					l sions	70
					autre	824
					inconnu	23

66	87	1	Deuxième médicament utilisé	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	analgésiques tranquillisants, sédatifs ou somnifères médicaments pour le cœur ou la tension artérielle antibiotiques remède ou médicament pour l'estomac laxatifs remède contre la toux ou le rhume onguents ou pommades pour la peau vitamines ou minéraux tout autre médicament	12 496 687 241 346 281 759 487 1,673 789
67	88	1	Obtenus sur l'avis du médecin	1 2 3 9	non oui incertain inconnu	2,124 3,607 2 38
68	89	1	Pris une fois par semaine au cours du dernier mois	1 2 3 9	non oui incertain inconnu	1,454 4,279 20 18
69	90	2	Principal problème de santé	00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 99	pas de problème spécifique troubles mentaux maladies endocriniennes maux de tête troubles de la vision troubles de l'audition hypertension maladie cardiaque affections aiguës des voies respiratoires influenza bronchite et emphysème asthme rhume des foies et autres allergies troubles de dentition ulcères gastriques ou duodénum troubles digestifs troubles de la peau arthrite et rhumatisme troubles des membres et des articulations lésions autre inconnu	1,501 343 148 22 17 13 467 244 74 58 34 39 41 2 60 253 303 91 58 15 516 18

70	92	1	Troisieme medicament utilisé	1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	1 analgésiques tranquillisants, sédatifs ou somnifères médicaments pour le cœur ou la tension artérielle antibiotiques remède ou médicament pour l'estomac laxatifs remède contre la toux ou le rhume onguents ou pommades pour la peau vitamines ou minéraux tout autre médicament	3 1 127 58 130 161 190 212 702 454
71	93	1	L'avis du médecin	1 2 3 9	1 non 2 oui 3 incertain 9 inconnu	697 1,319 1 21
72	94	1	Pris une fois par semaine au cours du dernier mois	1 2 3 9	1 non 2 oui 3 incertain 9 inconnu	381 1,629 9 19
73	95	2	Principal problème de santé	00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 99	pas de problème spécifique troubles mentaux maladies endocriniennes maux de tête troubles de la vision troubles de l'audition hypertension maladie cardiaque affections aiguës des voies respiratoires influenza bronchite et emphysème asthme rhume des foies et autres allergies troubles de dentition ulcères gastriques ou duodénaux troubles digestifs troubles de la peau arthrite et rhumatisme troubles des membres et des articulations lésions autre inconnu	617 21 101 5 11 4 85 68 31 20 22 25 12 1 32 150 110 51 13 9 250 19

74	97	1	M dicament utilis	1 2	1 aucun quelques-uns	16,554 15,114
75	98	1	Vari t de m dicaments	0 1 2 3 4	aucun une deux trois 4 et +	16,554 9,357 3,729 1,409 619
76	99	1	Avis sur l'usage de m dicaments	1 2 9	pas d'avis quelque avis inconnu	6,134 8,879 101
77	100	1	Activit principale au cours des 12 derniers mois	1 2 3 4 5 6 9	travaillait tenait maison fr quentait l' cole retraite, ne travail- lait pas, sant retraite, ne travail- lait pas, autre b b nfant inconnu	11,794 6,004 8,178 735 2,247 2,697 13
78	101	1	Restrictions des activit s	1 2 3 4 9	aucune restriction quel conque restriction de l'activit principale incapable d'exercer l'activit principale inconnu	27,855 641 2,424 735 13
79	102	1	Depuis combien de temps la personne tait limit e	1 2 3 9	un an ou moins plus d'un an n' tait pas limit inconnu	819 2,930 27,855 64

Ce champ n'est pas le
m me que le champ 12

80 103 2 Principal probl me qui lui impose cette limitation

01	troubles mentaux	180
02	maladies endocriniennes	75
03	maux de t te	35
04	troubles de la vision	93
05	troubles de l'audition	47
06	hypertension	140
07	maladie cardiaque	219
08	affections aiguës des voies respiratoires	10
09	influenza	8
10	bronchite et emphys me	89
11	asthme	125
12	rhume des foins et autres allergies	45
13	troubles de dentition	1
14	ulc res gastriques ou du duod num	29
15	troubles digestifs	72
16	troubles de la peau	18
17	arthrite et rhumatisme	412
18	troubles des membres et des articulations	725
19	l sions	273
20	autres	900
99	inconnu	17

81 105 1 Soins dentaires

0	aucun	20,221
1	couronne ou pont	1,713
2	dentier partiel	1,833
3	dentier sup rieur ou inf rieur complet	3,271
4	dentier sup rieur et inf rieur complet	4,610
9	inconnu	20

Seuls 93 r pondants ont d clar n'avoir qu'un dentier inf rieur complet. Il convient de noter que 3 est sup rieur à 2 et 2 à 1.

82 106 1 Lunettes correctives ou verres de contact

1	non	16,688
2	oui	14,823
9	inconnu	157

	107	20	Probl mes de sant chroniques	1 = non	2 = oui	
83			troubles mentaux	31,303	365	Cette liste diff re
84			maladies endocriniennes	30,754	914	de la liste des af-
85			maux de t te	30,478	1,190	fections chroniques
86			troubles de la vision	30,091	1,577	utilis e dans le
87			troubles de l'audition	30,316	1,352	GRE. Elle contient
88			hypertension	29,507	2,161	gement des prob-
89			maladie cardiaque	30,852	1,086	l mes chroniques
90			affections aiguës des			d coulant de la
			voies respiratoires	31,668	0	section sur la den-
91			influenza	31,668	0	tition, l'audition
92			bronchite et emphys me	30,890	788	et la vision du GRE.
93			asthme	30,902	766	Une quivalence d -
94			rhume des foins et			taill e des affec-
			autres allergies	29,062	2,606	tions chroniques
95			troubles de dentition	29,760	1,908	figure à l'annexe
96			ulc res gastriques ou			II. Par suite de la
			duod num	30,964	704	combinaison des
97			troubles digestifs	31,164	54	probl mes, il se
98			troubles de la peau	29,479	2,189	peut que moins de
99			arthrite et rhumatisme	28,043	3,625	probl mes figurent
100			troubles des membres			ici que ceux qui
			et des articulations	29,246	2,422	sont examin s dans
101			l sions	31,656	12	la section suivante,
102			autre	30,317	1,351	car les groupes
						n'ont pas t
						combin s.

ENQU TES SUR LES PROBL MES DE SANT

	127	2	Probl me de sant 1			
103			troubles mentaux	720		Les probl mes de sant de
			maladies endocriniennes	366		ces onze groupes ont t
01			maux de t te	671		d clar s aux champs 14, 17,
02			troubles de la vision	675		19, 28, 51, 65, 69, 73, 80
03			troubles de l'audition	672		ou 83 à 102. Ce dossier ne
04			hypertension	1,100		permet pas dans tous les
05			maladie cardiaque	536		cas de raccorder un prob-
06			affections aiguës des			l me de sant particulier
07			voies respiratoires	786		au champ auquel il appar-
08			influenza	952		tient. Ce raccorde-
09			bronchite et emphys me	270		peut tre fait sur demande
10			asthme	324		sp ciale.
11			rhume des foins et			
12			autres allergies	1,323		Un petit nombre de r pon-
13			troubles de dentition	1,272		dants avaient 12 probl mes
14			ulc res gastriques ou			de sant ou plus. Seuls 11
			duod num	277		groupes de probl mes de
15			troubles digestifs	427		sant figurent ici. Les
16			troubles de la peau	1,544		groupes de probl mes de
17			arthrite et rhumatisme	1,362		sant sup rieurs à 11 ont
18			troubles des membres			t supprim s arbitraire-
			et des articulations	1,218		ment.
19			l sions	550		
20			autre	2,197		

104	129	1	Depuis quand souffre-t-il (elle) de ce problème de santé	1 2 3 4 5 9	depuis 2 semaines ou moins 2 semaines - 1 mois 1 mois - 1 an depuis plus d'un an depuis la naissance inconnu	2,271 777 2,309 10,427 967 491
105	130	1	Depuis quand la dernière consultation auprès d'un professionnel de la santé	1 2 9	au cours des, 12 derniers mois depuis plus d'un an ou jamais inconnu	11,171 5,827 244
106	131	1	Raison principale pour ne pas s'être adressé à un professionnel de la santé	1 2 3 9	pas assez grave problème est résolu autre inconnu	2,714 1,757 1,353 247
107	132	2	Problème de santé	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	troubles mentaux maladies endocriniennes maux de tête troubles de la vision troubles de l'audition hypertension maladie cardiaque affections aiguës des voies respiratoires influenza bronchite et emphysème asthme rhume des foies et autres allergies troubles de dentition ulcères gastriques ou du duodénum troubles digestifs troubles de la peau arthrite et rhumatisme troubles des membres et des articulations lésions autre	235 286 448 462 407 533 268 112 104 276 218 770 537 209 141 691 1,126 949 109 805
108	134	1	Depuis quand souffre-t-il (elle) de ce problème de santé	1 2 3 4 5 9	depuis 2 semaines ou moins 2 semaines - 1 mois 1 mois - 1 an depuis plus d'un an depuis la naissance inconnu	343 163 974 6,502 468 236

109	135	1	Depuis quand la dernière consultation auprès d'un professionnel de la santé	1 2 9	au cours des 12 derniers mois depuis plus d'un an ou jamais inconnu	5,238 3,229 219
110	136	1	Raison principale pour ne pas s'être adressé à un professionnel de la santé	1 2 3 9	pas assez grave problème est r gl autre inconnu	1,289 1,084 855 220
111	137	2	Problème de santé	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	troubles mentaux maladies endocriniennes maux de tête troubles de la vision troubles de l'audition hypertension maladie cardiaque affections aiguës des voies respiratoires influenza bronchite et emphysème asthme rhume des foies et autres allergies troubles de dentition ulcères gastriques ou duodénaux troubles digestifs troubles de la peau arthrite et rhumatisme troubles des membres et des articulations lésions autre	201 143 209 252 213 307 205 68 60 108 103 260 226 102 147 299 545 432 70 489
112	139	1	Depuis quand souffre-t-il (elle) de ce problème de santé	1 2 3 4 5 9	depuis 2 semaines ou moins 2 semaines - 1 mois 1 mois - 1 an depuis plus d'un an depuis la naissance inconnu	175 102 465 3,421 195 81
113	140	1	Depuis quand la dernière consultation auprès d'un professionnel de la santé	1 2 9	au cours des 12 derniers mois depuis plus d'un an ou jamais inconnu	2,868 1,497 74
114	141	1	Raison principale pour ne pas s'être adressé à un professionnel de la santé	1 2 3 9	pas assez grave problème est r gl autre inconnu	553 490 448 80

115	142	2	Problème de santé	4	01 troubles mentaux 02 maladies endocriniennes 03 maux de tête 04 troubles de la vision 05 troubles de l'audition 06 hypertension 07 maladie cardiaque 08 affections aiguës des voies respiratoires 09 influenza 10 bronchite et emphysème 11 asthme 12 rhume des foies et autres allergies 13 troubles de dentition 14 ulcères gastriques ou duodénum 15 troubles digestifs 16 troubles de la peau 17 arthrite et rhumatisme 18 troubles des membres 19 lésions 20 autre	105 76 121 145 114 136 102 17 17 66 65 122 120 52 70 127 299 267 26 248
116	144	1	Depuis quand souffrez-vous (elle) de ce problème de santé	1 depuis 2 semaines ou moins 2 2 semaines - 1 mois 3 1 mois - 1 an 4 depuis plus d'un an 5 depuis la naissance 9 inconnu	45 37 243 1,851 83 36	
117	145	1	Depuis quand la dernière consultation auprès d'un professionnel de la santé	1 au cours des 12 derniers mois 2 depuis plus d'un an ou jamais 9 inconnu	1,527 720 48	
118	146	1	Raison principale pour ne pas s'adresser à un professionnel de la santé	1 pas assez grave 2 problème est très grave 3 autre 9 inconnu	253 229 240 46	

119	147	2	Problème de santé	5	01 troubles mentaux 02 maladies endocriniennes 03 maux de tête 04 troubles de la vision 05 troubles de l'audition 06 hypertension 07 maladie cardiaque 08 affections aiguës des voies respiratoires 09 influenza 10 bronchite et emphysème 11 asthme 12 rhume des foies et autres allergies 13 troubles de dentition 14 ulcères gastriques ou duodonaux 15 troubles digestifs 16 troubles de la peau 17 arthrite et rhumatisme 18 troubles des membres et des articulations 19 lésions 20 autre	44 46 38 92 49 64 40 5 3 52 29 61 76 33 41 73 146 128 8 137
120	149	1	Depuis quand souffrez-vous (elle) de ce problème de santé		1 depuis 2 semaines ou moins 2 2 semaines - 1 mois 3 1 mois - 1 an 4 depuis plus d'un an 5 depuis la naissance 9 inconnu	15 15 98 987 39 11
121	150	1	Depuis quand la dernière consultation auprès d'un professionnel de la santé		1 au cours des 12 derniers mois 2 depuis plus d'un an ou jamais 9 inconnu	793 356 16
122	151	1	Raison principale pour ne pas s'inscrire auprès d'un professionnel de la santé		1 pas assez grave 2 problème est très grave 3 autre 9 inconnu	117 107 134 14

123	152	2	Problème de santé	6	01 troubles mentaux 02 maladies endocriniennes 03 maux de tête 04 troubles de la vision 05 troubles de l'audition 06 hypertension 07 maladie cardiaque 08 affections aiguës des voies respiratoires 09 influenza 10 bronchite et emphysème 11 asthme 12 rhume des foies et autres allergies 13 troubles de dentition 14 ulcères gastriques ou du duodénum 15 troubles digestifs 16 troubles de la peau 17 arthrite et rhumatisme 18 troubles des membres et des articulations 19 lésions 20 autre	35 15 19 53 41 33 17 1 2 14 8 38 44 15 20 34 73 66 3 67
124	154	1	Depuis quand souffre-t-il (elle) de ce problème de santé		1 depuis 2 semaines ou moins 2 2 semaines - 1 mois 3 1 mois - 1 an 4 depuis plus d'un an 5 depuis la naissance 9 inconnu	5 5 49 513 19 7
125	155	1	Depuis quand la dernière consultation auprès d'un professionnel de la santé		1 au cours des 12 derniers mois 2 depuis plus d'un an ou jamais 9 inconnu	376 213 9
126	156	1	Raison principale pour ne pas s'adresser à un professionnel de la santé		1 pas assez grave 2 problème est très grave 3 autre 9 inconnu	62 63 86 11

127	157	2	Problème de santé	7	01 troubles mentaux 02 maladies endocriniennes 03 maux de tête 04 troubles de la vision 05 troubles de l'audition 06 hypertension 07 maladie cardiaque 08 affections aiguës des voies respiratoires 09 influenza 10 bronchite et emphysème 11 asthme 12 rhume des foies et autres allergies 13 troubles de dentition 14 ulcères gastriques ou duodonaux 15 troubles digestifs 16 troubles de la peau 17 arthrite et rhumatisme 18 troubles des membres et des articulations 19 lésions 20 autre	21 10 6 31 14 15 5 2 0 6 7 20 23 7 19 18 21 33 2 36
-----	-----	---	-------------------	---	--	--

128	159	1	Depuis quand souffre-t-il (elle) de ce problème de santé	1 depuis 2 semaines ou moins 2 2 semaines - 1 mois 3 1 mois - 1 an 4 depuis plus d'un an 5 depuis la naissance 9 inconnu	0 0 22 268 5 1
-----	-----	---	--	---	-------------------------------

129	160	1	Depuis quand la dernière consultation auprès d'un professionnel de la santé	1 au cours des 12 derniers mois 2 depuis plus d'un an ou jamais 9 inconnu	201 95 0
-----	-----	---	---	---	----------------

130	161	1	Raison principale pour ne pas s'adresser à un professionnel de la santé	1 pas assez grave 2 problème est réglé 3 autre 9 inconnu	28 21 43 3
-----	-----	---	---	---	---------------------

131	162	2	Problème de santé	8	01 troubles mentaux 02 maladies endocriniennes 03 maux de tête 04 troubles de la vision 05 troubles de l'audition 06 hypertension 07 maladie cardiaque 08 affections aiguës des voies respiratoires 09 influenza 10 bronchite et emphysème 11 asthme 12 rhume des foies et autres allergies 13 troubles de dentition 14 ulcères gastriques ou duodonaux 15 troubles digestifs 16 troubles de la peau 17 arthrite et rhumatisme 18 troubles des membres et des articulations 19 lésions 20 autre	6 6 2 9 10 6 7 0 0 4 2 7 14 6 7 5 14 12 0 20
-----	-----	---	-------------------	---	--	---

132	164	1	Depuis quand souffre-t-il (elle) de ce problème de santé	1 depuis 2 semaines ou moins 2 2 semaines - 1 mois 3 1 mois - 1 an 4 depuis plus d'un an 5 depuis la naissance 9 inconnu	0 0 14 121 2 0
-----	-----	---	--	---	-------------------------------

133	165	1	Depuis quand la dernière consultation auprès d'un professionnel de la santé	1 au cours des 12 derniers mois 2 depuis plus d'un an ou jamais 9 inconnu	90 47 0
-----	-----	---	---	---	---------------

134	166	1	Raison principale pour ne pas s'adresser à un professionnel de la santé	1 pas assez grave 2 problème est réglé 3 autre 9 inconnu	15 14 18 0
-----	-----	---	---	---	---------------------

135	167	2	Problème de santé	9	01 troubles mentaux	8
					02 maladies endocriniennes	3
					03 maux de tête	1
					04 troubles de la vision	8
					05 troubles de l'audition	2
					06 hypertension	1
					07 maladie cardiaque	1
					08 affections aiguës des voies respiratoires	0
					09 influenza	1
					10 bronchite et emphysème	1
					11 asthme	2
					12 rhume des foies et autres allergies	3
					13 troubles de dentition	6
					14 ulcères gastriques ou du duodénum	0
					15 troubles digestifs	4
					16 troubles de la peau	4
					17 arthrite et rhumatisme	9
					18 troubles des membres et des articulations	10
					19 lésions	1
					20 autre	9

136	169	1	Depuis quand souffre-t-il (elle) de ce problème de santé	1 depuis 2 semaines ou moins	1
				2 2 semaines - 1 mois	0
				3 1 mois - 1 an	13
				4 depuis plus d'un an	56
				5 depuis la naissance	3
				9 inconnu	1

137	170	1	Depuis quand la dernière consultation auprès d'un professionnel de la santé	1 au cours des 12 derniers mois	56
				2 depuis plus d'un an	18
				9 ou jamais inconnu	0

138	171	1	Raison principale pour ne pas s'adresser à un professionnel de la santé	1 pas assez grave	3
				2 problème est très grave	5
				3 autre	10
				9 inconnu	0

139	172	2	Problème de santé	10	01 troubles mentaux 02 maladies endocriniennes 03 maux de tête 04 troubles de la vision 05 troubles de l'audition 06 hypertension 07 maladie cardiaque 08 affections aiguës des voies respiratoires 09 influenza 10 bronchite et emphysème 11 asthme 12 rhume des foies et autres allergies 13 troubles de dentition 14 ulcères gastriques ou du duodénum 15 troubles digestifs 16 troubles de la peau 17 arthrite et rhumatisme 18 troubles des membres et des articulations 19 lésions 20 autre	4 1 1 3 1 1 2 0 0 1 1 0 1 0 1 0 2 2 3 4 0 4
-----	-----	---	-------------------	----	--	--

140	174	1	Depuis quand souffrez-vous (elle) de ce problème de santé	1 depuis 2 semaines ou moins 2 2 semaines - 1 mois 3 1 mois - 1 an 4 depuis plus d'un an 5 depuis la naissance 9 inconnu	0 0 6 23 2 0
-----	-----	---	---	---	-----------------------------

141	175	1	Depuis quand la dernière consultation auprès d'un professionnel de la santé	1 au cours des 12 derniers mois 2 depuis plus d'un an ou jamais 9 inconnu	23 7 1
-----	-----	---	---	---	--------------

142	176	1	Raison principale pour ne pas s'adresser à un professionnel de la santé	1 pas assez grave 2 problème est régional 3 autre 9 inconnu	3 2 2 1
-----	-----	---	---	--	------------------

143	177	2	Problème de santé	11	01 troubles mentaux 02 maladies endocriniennes 03 maux de tête 04 troubles de la vision 05 troubles de l'audition 06 hypertension 07 maladie cardiaque 08 affections aiguës des voies respiratoires 09 influenza 10 bronchite et emphysème 11 asthme 12 rhume des foies et autres allergies 13 troubles de dentition 14 ulcères gastriques ou du duodénum 15 troubles digestifs 16 troubles de la peau 17 arthrite et rhumatisme 18 troubles des membres et des articulations 19 lésions 20 autre	1 0 0 1 1 2 0 0 1 2 0 0 2 0 3 1 2 0 0 1
144	179	1	Depuis quand souffre-t-il (elle) de ce problème de santé	1 depuis 2 semaines ou moins 2 2 semaines - 1 mois 3 1 mois - 1 an 4 depuis plus d'un an 5 depuis la naissance 9 inconnu	0 0 4 13 0 0	
145	180	1	Depuis quand la dernière consultation auprès d'un professionnel de la santé	1 au cours des 12 derniers mois 2 depuis plus d'un an ou jamais 9 inconnu	15 2 0	
146	181	1	Raison principale pour ne pas s'adresser à un professionnel de la santé	1 pas assez grave 2 problème est différent 3 autre 9 inconnu	0 1 1 0	

147	182	2	Nombre de probl mes de sant	00 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11+	14,426 8,556 4,247 2,144 1,130 567 302 159 63 43 14 17
148	184	1	Lieu de naissance	1 R gion de l'Atlantique 2 Qu bec 3 Ontario 4 R gion des Prairies 5 Colombie-Britannique (incluant les territoires) 6 à l'ext rieur du Canada 9 inconnu	7,451 6,447 5,246 6,649 1,885 3,800 190
149	185	1	Langue apprise et utilis e dans son enfance	1 anglais seulement 2 fran ais seulement 3 autre seulement 4 plus d'une 9 inconnu	20,136 6,619 2,874 1,780 259
150	186	1	tat matrimonial	1 c libataire 2 mari (e) 3 veuf (veuve) 4 s par (e)/divorc (e) 5 inconnu	14,105 15,111 1,408 937 107
151	187	1	Niveau d'instruction	0 b b nfant 1 1 - 8 2 secondaire complet ou non 3 quelques ann es d' tudes post-secon- daires 4 certificat ou dipl me post-secondaire 5 grade universitaire 9 inconnu	3,177 4,270 18,461 1,867 2,025 1,611 257

Les donn es sur l' tat mat-
rimonial proviennent du QRE
et du QHS. Cette variable
est une combinaison des
deux. Elle a l'avantage de
comporter moins d'inconnus,
mais ne permet pas de faire
la distinction entre les
personnes s par es et les
personnes divorc es, car il
n'y avait pas de question
dans le QRE à ce sujet.

152	188	1	Situation de la population active	1 2 3 9	avec emploi sans emploi ne fait pas partie de la population active inconnu	12,550 1,803 9,145 8,170	Comme les questions posées (sur tout en ce qui concerne la recherche d'un emploi sont tirées des diff. rentes de celles de l'enquête sur la population active, les réponses
153	189	2	Genre d'activité économique (travail prisent ou le travail fait le plus longtemps au cours de 5 dernières années)	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 99	agriculture autres industries primaire fabrication de biens non-durables fabrication de biens durables construction transportation commerciale services grossiste détaillant finance, assurance et immobilier services communautaires services personnels services d'affaires et divers administration publique inconnu	927 774 1,729 1,040 1,555 647 2,316 854 2,930 1,438 697 1,288 541	D'après la Classification des activités économiques de 1970. Voir annexe III
154	191	2	Profession (le travail prisent ou le travail fait le plus longtemps au cours de 5 dernières années)	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 99	direction et administration professionnel(le) enseignant(e) m. de cuisine/santé commis de bureau ventes services profession primaire exploitation minière traitement, machinerie fabrication, assemblage et réparation construction transportation, manipulation et autres m. tiers inconnu	919 897 899 900 3,005 1,848 2,443 1,296 1,292 1,479 1,245 1,322 540	D'après le manuel de la classification des professions (fond sur la Classification canadienne descriptive de professions). Voir annexe IV pour plus de renseignements.

155	193	2	Heures de travail par semaine	10 - 50+ 99 inconnu	12,128 719	Minimum d'clair, 1 heure, maximum, 80 heures
156	195	5	Revenu individuel sous la forme d'un salaire, traitement ou d'un revenu de travail fait à son propre compte	00000 - 30,000+ 99999 inconnu	19,543 4,248	Les trois champs du revenu ont été arrondis aux 500 dollars par s.
157	200	5	Revenu individuel provenant de toutes sources	00000 - 30,000+ 99999 inconnu	19,543 4,248	Si les salaires et traitements étaient connus, mais que les autres sources de revenu étaient inconnues, le revenu total aurait consisté comme équivalant aux salaires et traitements. Mais si les salaires et traitements étaient inconnus, le revenu total aurait consisté comme inconnu quelle que soient les autres sources de revenu.
158	205	5	Revenu des familles économiques	00000 - 35,000+ 99999 inconnu	29,692 1,976	
159	210	1	Quintile de revenu	1 plus bas 2 3 4 5 plus haut 9 inconnu	6,061 6,085 5,936 5,755 5,855 1,976	Selon les revenus qui ont été ajustés pour traduire la taille de la famille et de la municipalité de résidence. Des distributions pondérées ont servi à établir les quintiles.
160	211	1	Salari principal	1 salari principal de la famille économique 2 n'est pas un salari principal de la famille économique	10,977 20,691	
LES HABITUDES DE VIE ET VOTRE SANT (CHAMPS 161-308)						
161	212	1	Langue du questionnaire sur la santé et les habitudes de vie	1 anglais 2 français	19,013 4,778	Ce questionnaire ne s'appliquait qu'aux personnes de 15 ans et plus et a été rempli par les répondants.

Sentiments (chelle Bradburn)

162	213	1	A. Le (la) plus heureux(se) au monde	1 2 3 9	1 quelquefois jamais inconnu	3,867 12,014 3,309 4,601	La mesure du bien- tre psy- chologique selon l' chelle Bradburn est fond e sur la pr mise voulant qu'on ob- tienne des indicateurs val- ables des tats affectifs en demandant directement aux individus quels sont leurs tats affectifs - les exp riences agr ables et d sagr ables qu'ils peuvent avoir v cu au cours du pass r cent. L'analyse des donn es à partir de cette m thode a permis de concevoir une mesure du bien- tre psychologique en 10 points qui r sulte de deux dimensions de dispo- sitions qui sont presque compl ment sans lien, appe- l es disposition positive et disposition n gative. pour appliquer la th orie selon laquelle le bien- tre est la r sultante de dispo- sitions positives et de dispositions n gatives (qui peuvent varier ind pendam- ment les une des autres), une chelle globale est normalement exprim e comme tant la diff rence entre l' chelle des dispositions positives et l' chelle des dispositions n gatives. Cette chelle est connue sous le nom d' chelle d' quilibre affective.
163	214	1	B. Tr s seul(e)	1 2 3 9	1 quelquefois jamais inconnu	1,150 7,623 10,204 4,814	
164	215	1	C. particulièrement emballé (e)	1 2 3 9	1 quelquefois jamais inconnu	6,306 11,503 1,243 4,739	
165	216	1	D. d prim (e)	1 2 3 9	1 quelquefois jamais inconnu	1,292 9,596 7,996 4,907	
166	217	1	E. heureux(se) d'avoir accompli quelque chose	1 2 3 9	1 quelquefois jamais inconnu	7,499 11,052 783 4,457	
167	218	1	F. ennuy (e)	1 2 3 9	1 quelquefois jamais inconnu	1,927 10,343 6,810 4,711	
168	219	1	G. fier(re)	1 2 3 9	1 quelquefois jamais inconnu	3,837 13,203 1,870 4,881	Les p riodes de r f rence et les possibilit s de r - ponse ont vari dans les tudes qui ont fait suite à celle de Bradburn. L' n- qu te Sant Canada a uti- lis l'introduction sui- vante. "Voici une liste de certains sentiments que les gens prouvent à divers moments, combien de fois vous tes-vous senti(e)."

169	220	1	H. agit (e)	1 2 3 9	souvent quelquefois jamais inconnu	2,416 7,715 8,825 4,835	Les possibilités de r pond- ses taient "souvent", "quelquefois" et "jamais".
170	221	1	I. que tout va à merveille	1 2 3 9	souvent quelquefois jamais inconnu	4,447 12,772 1,602 4,970	
171	222	1	J. troubl (e)	1 2 3 9	souvent quelquefois jamais inconnu	1,042 10,182 7,752 4,815	
172	223	1	Dans l'ensemble	1 2 3 9	tr s heureux(se) assez heureux(se) pas tr s heureux(se) inconnu	4,133 13,141 1,911 4,606	
173	224	2	Cote de dispositions positives	05 - 15 99	inconnu	18,892 4,899	D'apr s les rubriques A, C, E, G, I de l' chelle Bradburn.
174	226	2	Cote de dispositions n gatives	05 - 15 99	inconnu	18,881 4,910	D'apr s les rubriques B, D, F, H, J de l' chelle Bradburn.
175	228	1	chelle d' quilibre affectif	1 2 3 9	positive partag n gative inconnu	9,243 8,569 877 5,102	Les cotes des dispositions positives et n gatives sont d clar es si au moins 4 ru- briques sur 5 sont connues. (La cote inconnu est impu- t e comme tant la moyenne des cotes connues).
SANT (Enqu te sur l'opinion sanitaire)							
176	229	1	A. de forts battements de cœur	1 2 3 9	souvent quelquefois jamais inconnu	450 4,570 9,229 2,558	L' nqu te sur l'opinion sanitaire (EOS) a t con- âue par Allister M--Millan pour servir de test psycho- logique visant à estimer la pr valence de troubles d'ordre psychon vrotique chez certaines collectivi- t s. Contrairement à l' chelle Bradburn cette
177	230	1	B. d rangements d'estomac	1 2 3 9	souvent quelquefois jamais inconnu	1,101 7,626 5,559 2,521	

178	231	1	C. tremblements de mains	1 2 3 9	souvent quelquefois jamais inconnu	339 1,824 12,020 2,624	chelle ne mesure pas l'opinion, mais la fréquence de l'occurrence des symptômes psycho-physiologiques de l'anxiété et de la dépression. Une seule cote pour les 16 questions est tablie à partir des réponses qui sont pondrées traduire la fréquence ("1" pour souvent, "2" pour quelquefois, "3" pour jamais), varie de 16 (tous les symptômes prouves souvent) à 48 (tous les symptômes qui ne sont jamais prouvés).
179	232	1	D. transpiration des mains et des pieds	1 2 3 9	souvent quelquefois jamais inconnu	756 3,786 9,658 2,607	

180	233	1	E. se sentir essoufflé (e)	1 2 3 9	souvent quelquefois jamais inconnu	613 3,211 10,397 2,586	Si au moins 13 des 16 cotes sont connues, les cotes inconnues sont imputées comme tant la moyenne de cotes connues. La cote composite de l'EOS est considérée comme inconnue si moins de 13 cotes sont connues.
-----	-----	---	----------------------------	------------------	---	---------------------------------	---

181	234	1	F. se sentir tourdi(e)	1 2 3 9	souvent quelquefois jamais inconnu	434 5,120 8,707 2,546	L'EOS n'a été ajouté qu'après le début de l'enquête et, par conséquent, ceux qui y ont répondu n'étaient pas un sous-ensemble de ceux qui ont répondu au questionnaire rempli par l'enquête (15 ans et plus). Pour compenser, il faut utiliser la pondération de l'EOS dans les totalisations relatives à ces rubriques.
-----	-----	---	------------------------	------------------	---	--------------------------------	--

[illegible]

191	244	1	P. tendance à se sentir fatigué le matin	1 2 3 9	souvent quelquefois jamais inconnu	2,409 8,077 3,829 2,492
192	245	2	Score de l'opinion sanitaire	16 - 48 99	inconnu	14,160 2,647
ANT C DENTS M DICAUX						
193	247	1	Trouble cardiaque	1 2 3 9	oui non incertain inconnu	1,336 17,576 790 4,089
194	248	1	Hypertension	1 2 3 9	oui non incertain inconnu	3,017 15,874 974 3,926
195	249	1	Congestion cardiaque	1 2 3 9	oui non incertain inconnu	233 18,932 188 4,438
196	250	1	Diabète	1 2 3 9	oui non incertain inconnu	512 18,658 276 4,345
197	251	1	Cancer	1 2 3 9	oui non incertain inconnu	402 18,761 246 4,382
FEMMES SEULEMENT						
198	252	1	Dernier placement vaginal	1 2 3 4 5 9	il y a au moins 12 mois 1 à 2 ans plus de 2 ans jamais ne sais pas inconnu	4,461 1,926 1,633 2,355 336 1,430
199	253	1	Dernier examen des seins effectué par un médecin ou une infirmière	1 2 3 4 5 9	il y a au moins 12 mois 1 à 2 ans plus de 2 ans jamais ne sais pas inconnu	4,438 1,939 1,524 2,602 247 1,391

200	254	1	Interval d'auto-examen des seins	1 2 3 4 5 9	une fois par mois une fois tous les 2 - 3 mois moins souvent que cela jamais ne sais pas comment le faire inconnu	2,367 2,329 1,939 3,342 712 1,452
201	255	1	Prenez-vous des pilules contraceptives ou des pilules d'hormones	1 2 9	oui non (aucune de ces sortes) inconnu	1,969 8,710 1,462
ANT C DANTS FAMILIAUX						
202	256	1	Le p re souffrait-il- Trouble cardiaque	1 2 3 9	oui non ne suis pas certain(e) inconnu	4,358 12,911 1,813 4,709
203	257	1	Hypertension	1 2 3 9	oui non ne suis pas certain(e) inconnu	3,272 11,968 3,301 5,250
204	258	1	Congestion c r brale	1 2 3 9	oui non ne suis pas certain(e) inconnu	1,718 15,217 1,399 5,457
205	259	1	Diab te	1 2 3 9	oui non ne suis pas certain(e) inconnu	1,065 15,873 1,227 5,626
206	260	1	Cancer	1 2 3 9	oui non ne suis pas certain(e) inconnu	2,098 15,184 1,242 5,267
207	261	1	tat du p re	1 2 3 4 5 6 9	il vit encore d c d , trouble cardiaque d c d , congestion c r brale d c d , cancer d c d , autre d c d , inconnu inconnu	10,700 2,465 1,037 1,617 2,613 2,036 3,323
208	262	2	ge du p re à sa mort	26 - 98+ 99	inconnu	8,685 4,406

L' ge le plus jeune d clar
tait 17 ans.

La m re souffrait-elle-

209	264	1	Trouble cardiaque	1	oui	3,413
		2		non		13,833
		3		ne suis pas certain(e)		1,454
		9		inconnu		5,091
210	265	1	Hypertension	1	oui	5,890
		2		non		10,556
		3		ne suis pas certain(e)		2,335
		9		inconnu		5,010
211	266	1	Congestion c r brale	1	oui	1,553
		2		non		15,520
		3		ne suis pas certain(e)		1,041
		9		inconnu		5,677
212	267	1	Diab tes	1	oui	1,490
		2		non		15,560
		3		ne suis pas certain(e)		976
		9		inconnu		5,765
213	268	1	Cancer	1	oui	2,052
		2		non		15,210
		3		ne suis pas certain(e)		989
		9		inconnu		5,540
214	269	1	tat de la m re	1	elle vit encore	13,395
		2		d c d , trouble cardiaque		1,341
		3		d c d , congestion		
		4		c r brale		920
		5		d c d , cancer		1,326
		6		d c d , autre		1,859
		9		d c d , inconnu		1,636
				inconnu		3,314
215	270	2	ge de la m re à sa mort	26 - 98		6,280
		99		inconnu		4,116
			Activit s			
216	272	1	Façon de passer les moments de loisir	1	presque enti rement seul(e)	909
		2		en grande partie seul(e)		1,705
		3		à peu pr s la moiti du temps seul(e)		5,853
		4		en grande partie avec d'autres		5,797
		5		presque enti rement avec d'autres		5,753
		9		inconnu		3,774
217	273	1	Marche: nombre de fois au cours des 2 derni res semaines	0		8,117
		1		1 - 8+		10,745
		9		inconnu		4,929

L' ge le plus jeune d clar
tait 18 ans.

218	274	1	combien de temps consacr	1 1-15 minutes 2 16-30 minutes 3 31-60 minutes 4 61 + 9 inconnu	3,848 3,272 1,417 1,975 5,162
219	275	1	Jogging ou course à pied: nombre de fois au cours des 2 derni res semaines	0 1 - 8+ 9 inconnu	15,586 3,006 4,929
220	276	1	combien de temps consacr	1 1-15 minutes 2 16-30 minutes 3 31-60 minutes 4 61+ 9 inconnu	1,679 753 292 201 5,010
221	277	1	Conditionnement physique: nombre de fois au cours des 2 derni res semaines	0 1 - 8+ 9 inconnu	16,180 2,682 4,929
222	278	1	combien de temps consacr	1 1-15 minutes 2 16-30 minutes 3 31-60 minutes 4 61+ 9 inconnu	1,424 684 314 198 4,991
223	279	1	Bicyclette: nombre de fois au cours des 2 derni res semaines	0 1 - 8+ 9 inconnu	17,487 1,375 4,929
224	280	1	combien de temps consacr	1 1-15 minutes 2 16-30 minutes 3 31-60 minutes 4 61+ 9 inconnu	470 433 233 197 4,971
225	281	1	Quilles: nombre de fois au cours des 2 derni res semaines	0 1 - 8+ 9 inconnu	17,742 1,120 4,929
226	282	1	combien de temps consacr	1 1-15 minutes 2 16-30 minutes 3 31-60 minutes 4 61+ 9 inconnu	20 42 156 859 4,972
227	283	1	Danse vigoureuse: nombre de fois au cours des 2 derni res semaines	0 1 - 8+ 9 inconnu	14,963 3,899 4,929

228	284	1	combien de temps consacr	1 1-15 minutes 2 16-30 minutes 3 31-60 minutes 4 61+ 9 inconnu	427 640 699 1,973 5,089
229	285	1	Patin: nombre de fois au cours des 2 derni res semaines	0 1 - 8+ 9 inconnu	17,700 1,262 4,929
230	286	1	combien de temps consacr	1 1-15 minutes 2 16-30 minutes 3 31-60 minutes 4 61+ 9 inconnu	41 151 363 559 4,977
231	287	1	Ski (alpin, de fond): nombre de fois au cours des 2 derni res semaines	0 1 - 8+ 9 inconnu	17,961 901 4,929
232	288	1	combien de temps consacr	1 1-15 minutes 2 16-30 minutes 3 31-60 minutes 4 61+ 9 inconnu	19 74 157 625 4,955
233	289	1	Curling: nombre de fois au cours des 2 derni res semaines	0 1 - 8+ 9 inconnu	18,390 472 4,929
234	290	1	combien de temps consacr	1 1-15 minutes 2 16-30 minutes 3 31-60 minutes 4 61+ 9 inconnu	5 14 28 409 4,945
235	291	1	Sports à raquette: nombre de fois au cours des 2 derni res semaines	0 1 - 8+ 9 inconnu	17,685 1,177 4,929
236	292	1	combien de temps consacr	1 1-15 minutes 2 16-30 minutes 3 31-60 minutes 4 61+ 9 inconnu	51 207 439 445 4,964
237	293	1	Baseball/balle molle: nombre de fois au cours des 2 derni res semaines	0 1 - 8+ 9 inconnu	18,366 501 4,929

238	294	1	combien de temps consacr	1 2 3 4 9	1-15 minutes 16-30 minutes 31-60 minutes 61+ inconnu	26 80 88 283 4,948
239	295	1	Autre sports d'equipe: nombre de fois au cours des 2 derni res semaines	0 1 - 8+ 9 inconnu		17,372 1,490 4,929
240	296	1	combien de temps consacr	1 2 3 4 9	1-15 minutes 16-30 minutes 31-60 minutes 61+ inconnu	46 186 436 765 4,986
241	297	1	Golf: nombre de fois au cours des 2 derni res semaines	0 1 - 8+ 9 inconnu		18,325 537 4,929
242	298	1	combien de temps consacr	1 2 3 4 9	1-15 minutes 16-30 minutes 31-60 minutes 61+ inconnu	7 15 33 457 4,954
243	299	1	Natation: nombre de fois au cours des 2 derni res semaines	0 1 - 8+ 9 inconnu		16,912 1,950 4,929
244	300	1	combien de temps consacr	1 2 3 4 9	1-15 minutes 16-30 minutes 31-60 minutes 61+ inconnu	281 585 552 453 5,008
245	301	1	Autre: nombre de fois au cours des 2 derni res semaines	0 1 - 8+ 9 inconnu		17,618 1,244 4,929
246	302	1	combien de temps consacr	1 2 3 4 9	1-15 minutes 16-30 minutes 31-60 minutes 61+ inconnu	162 161 231 690 4,929
247	303	1	Nombre d'activit s	0 1 2 3 4 9	aucune une deux trois quatre et + inconnu	5,128 5,564 3,391 2,030 2,749 4,929

Travail de routine

248	304	1	Tondre le gazon: nombre de fois au cours des 2 derni res semaines	0 1 - 8+ 9 inconnu	16,388 2,131 5,278
249	305	1	Combien de temps consacr	1 1-15 minutes 2 16-30 minutes 3 31-60 minutes 4 61 + 9 inconnu	187 573 659 641 5,349
250	306	1	Pelleter la neige: nombre de fois au cours des 2 derni res semaines	0 1 - 8+ 9 inconnu	15,110 3,403 5,278
251	307	1	combien de temps consacr	1 1-15 minutes 2 16-30 minutes 3 31-60 minutes 4 61+ 9 inconnu	976 1,301 594 381 5,429
252	308	1	Nettoyer les planchers: nombre de fois au cours des 2 derni res semaines	0 1 - 8+ 9 inconnu	10,207 8,306 5,278
253	309	1	combien de temps consacr	1 1-15 minutes 2 16-30 minutes 3 31-60 minutes 4 61+ 9 inconnu	1,861 3,246 1,657 1,125 5,695
254	310	1	R teler les feuilles: nombre de fois au cours des 2 derni res semaines	0 1 - 8+ 9 inconnu	17,429 1,084 5,278
255	311	1	combien de temps consacr	1 1-15 minutes 2 16-30 minutes 3 31-60 minutes 4 61+ 9 inconnu	183 358 246 235 5,340
256	312	1	Faire du jardinage: nombre de fois au cours des 2 derni res semaines	0 1 - 8+ 9 inconnu	15,481 2,672 5,278
257	313	1	combien de temps consacr	1 1-15 minutes 2 16-30 minutes 3 31-60 minutes 4 61+ 9 inconnu	341 711 638 844 5,416

258	314	1	Faire les lits: nombre de fois au cours des 2 derni res semaines	0 1 - 8+ 9 inconnu	7,495 11,018 5,278
259	315	1	combien de temps consacr	1 1-15 minutes 2 16-30 minutes 3 31-60 minutes 4 61+ 9 inconnu	8,430 1,365 347 342 5,812
260	316	1	Faire de la menuiserie: nombre de fois au cours des 2 derni res semaines	0 1 - 8+ 9 inconnu	16,098 2,415 5,278
261	317	1	combien de temps consacr	1 1-15 minutes 2 16-30 minutes 3 31-60 minutes 4 61+ 9 inconnu	213 348 413 1,347 5,372
262	318	1	Bricoler, peindre: nombre de fois au cours des 2 derni res semaines	0 1 - 8+ 9 inconnu	14,636 3,877 5,278
263	319	1	combien de temps consacr	1 1-15 minutes 2 16-30 minutes 3 31-60 minutes 4 61+ 9 inconnu	276 645 790 2,041 5,403
264	320	1	Repasser: nombre de fois au cours des 2 derni res semaines	0 1 - 8+ 9 inconnu	11,442 7,071 5,278
265	321	1	combien de temps consacr	1 1-15 minutes 2 16-30 minutes 3 31-60 minutes 4 61+ 9 inconnu	1,700 2,421 1,550 967 5,711
266	322	1	Autre: nombre de fois au cours des 2 derni res semaines	0 1 - 8+ 9 inconnu	16,259 2,254 5,278
267	323	1	combien de temps consacr	1 1-15 minutes 2 16-30 minutes 3 31-60 minutes 4 61+ 9 inconnu	234 440 427 1,036 5,395

268	324	1	Nombre de travaux de routine	0 1 un 2 deux 3 trois 4 quatre et + 9 inconnu	2,572 3,027 3,923 4,839 4,152 5,278
269	325	1	Niveau d'activit exerc s habituellement	1 habituellement assis(e) 2 durant toute la journ e 3 debout et marche souvent 4 le ve et transporte habituel- lement des charges l g res travailleur dur ou transporte des charges tr s lourdes 9 inconnu	4,524 9,725 3,863 1,975 3,704
270	326	1	Niveau d'activit physique	1 s dentaire 2 mod r ment inactif 3 mod r 4 mod r ment actif 5 tr s actif 9 inconnu	3,486 3,718 3,378 3,666 3,545 5,998
271	327	4	Indice d'activit physique	0000-9995+ 9999 inconnu	17,793 5,998
CONSUMMATION D'ALCOOL					
272	331	1	Combien de fois qu'au moins 1 consommation a t prise	0 2 fois par jour 1 ou plus 2 un fois par jour 3 4-6 fois par semaine 4 2-3 fois par semaine 5 une fois par semaine 6 2-3 fois par mois 7 â peu pr s une fois par mois 8 moins d'une fois par mois 9 pas du tout au cours de la derni re ann e inconnu	679 955 1,118 2,745 2,841 2,231 1,842 3,172 3,934 4,274
273	332	1	Consommation de boissons alcooliques	1 bois â l'occasion 2 jamais bu 3 d jâ bu 9 inconnu	3,128 2,715 863 4,046
274	333	2	ge auquel on a commenc â boire	13 - 25+ 99 inconnu	11,941 4,744

Fond sur l'indice d'activit physique (voir variable suivante) tabli d'apr s les activit s et les travaux de routine d - clar s. Pour la m thodologie, consulter La sant des Canadiens (pp. 71-74)

L'ge le plus jeune d clar tait 10 ans, l'ge le plus vieux, 85 ans.

CONSONNATION D'ALCOOL AU COURS DES 7 DERNIERS JOURS

275	335	1	Hier	1	aucune consommation	6,567
				2	1 consommation	2,298
				3	2-3 consommations	2,186
				4	4+ consommations	1,090
				9	inconnu	4,544
276	336	1	Avant-hier	1	aucune consommation	6,757
				2	1 consommation	2,061
				3	2-3 consommations	2,027
				4	4+ consommations	1,100
				9	inconnu	4,740
277	337	1	Il y a 3 jours	1	aucune consommation	6,773
				2	1 consommation	1,915
				3	2-3 consommations	1,944
				4	4+ consommations	1,231
				9	inconnu	4,822
278	338	1	Il y a 4 jours	1	aucune consommation	7,045
				2	1 consommation	1,805
				3	2-3 consommations	1,838
				4	4+ consommations	1,124
				9	inconnu	4,873
279	339	1	Il y a 5 jours	1	aucune consommation	7,429
				2	1 consommation	1,778
				3	2-3 consommations	1,711
				4	4+ consommations	890
				9	inconnu	4,877
280	340	1	Il y a 6 jours	1	aucune consommation	7,600
				2	1 consommation	1,748
				3	2-3 consommations	1,651
				4	4+ consommations	795
				9	inconnu	4,891
281	341	1	Il y a 7 jours	1	aucune consommation	7,400
				2	1 consommation	1,825
				3	2-3 consommations	1,808
				4	4+ consommations	802
				9	inconnu	4,850
282	342	2	Consommation d'alcool au cours d'une semaine	00		1,731
				01 - 14+		10,002
				99	inconnu	4,952
283	344	1	Changement d'habitudes de consommation au cours de la dernière année	1	bois plus maintenant	809
				2	bois moins maintenant	2,619
				3	habitudes n'ont pas changé	8,522
				9	inconnu	4,735

284	345	1	Sorte de boisson consommée habituellement	1 bi re 2 vin 3 liqueur forte ou 4 m lang s 9 vari inconnu	3,999 1,544 3,268 3,324 4,550
285	346	1	Probl mes occasionn s par la consommation d'alcool au cours des 12 derniers mois	1 aucun 2 un 3 deux + 9 inconnu	10,982 992 309 4,402
286	347	1	Genre de buveur	1 buveur actuel 2 buveur occasionnel 3 ne bois plus 4 jamais bu 9 inconnu	13,039 3,128 863 2,715 4,046
Fumeur(ses)					
Genre de fumeur(ses)					
287	348	1	A. pipe, cigare, etc.	1 oui 2 non 9 inconnu	1,497 15,835 6,459
288	349	1	B. cigarettes	1 fumeur habituel 2 occasionnel 3 ancien fumeur habituel 4 ancien fumeur 5 occasionnel 9 jamais fum inconnu	7,899 627 2,984 1,615 6,323 4,343
289	350	2	ge commenc à fumer quotidiennement (actuel et ancien fumeur)	13 - 25+ 99 inconnu	10,513 4,713
290	352	2	Nombre de cigarettes fumées quotidiennement (actuel et ancien fumeur)	01 - 40+ 99 inconnu	10,533 4,693
291	354	1	Jusqu'o la fumée est-elle habituellement inhalée	1 dans la bouche 2 seulement 3 dans la gorge 4 un peu dans la poitrine 5 profond ment dans la poitrine 9 ne suis pas certain(e) inconnu	861 1,283 3,332 3,175 1,964 4,611
292	355	1	Essay d'arrêter de fumer au cours de 12 derniers mois (fumeurs actuels seuls)	1 oui 2 non 9 inconnu	3,052 4,688 4,107

L'âge le plus jeune déclaré
était 05 ans, l'âge le plus
vieux, 74 ans.

Maximum enregistré 99.

293	356	1	Tentatives pour diminuer l'usage du tabac	1 2 3 9	tentatives videntes tentatives mitigées aucune tentative inconnu	2,530 1,782 3,359 4,176	
294	357	2	Durée de l'usage du tabac (actuel et ancien fumeur)	01 - 50+ ans 99 inconnu		10,513 4,713	00 signifié moins d'un an. Le maximum d'âge clair 75 ans.
295	359	3	Exposition quotidienne au goudron (xxx milligrammes)	002 - 600+ 999 inconnu		7,532 4,315	Le maximum calculé 1560.
296	362	3	Teneur en goudron (xx.x mg/cigarettes)	012 - 197 999 inconnu		10,379 4,847	
297	365	3	Teneur en nicotine (x.xx mg/cigarettes)	009 - 160 999 inconnu		10,379 4,847	
298	368	3	Teneur en monoxide de carbone (xx.x mg/cigarettes)	017 - 391 999 inconnu		9,675 5,551	
USAGE D'UN VEHICULE AUTOMOBILE							
299	371	3	Nombre de kilom très parcourus en tant que passager de l'automobile au cours des 2 dernières semaines	001 - 950+ 999 inconnu		12,788 4,883	Le maximum d'âge clair 9654.
300	374	1	Port de la ceinture de sécurité des passagers de l'automobile au cours des 2 dernières semaines	1 2 9	toujours ou la plupart du temps rarement ou jamais inconnu	5,896 6,446 5,329	
301	375	3	Nombre de kilom très parcourus en tant que conducteur de l'automobile au cours des 2 dernières semaines	001 - 950+ 999 inconnu		11,664 4,670	Le maximum d'âge clair 9654.
302	378	1	Port de la ceinture de sécurité en tant que conducteur de l'automobile au cours des 2 dernières semaines	1 2 9	toujours ou la plupart du temps rarement ou jamais inconnu	5,902 5,330 5,102	
303	379	5	Nombre de kilom très parcourus en tant que passager de l'automobile au cours des 12 derniers mois	00031-25000+ 99999 inconnu		12,788 4,883	

304	384	5	Nombre de kilom tres parcourus en tant que conducteur de l'automobile au cours des 12 dern i rs mois	00022-30000+ 99999 inconnu	11,664 4,670
305	389	1	Loi sur le port de la ceinture de s curit	1 1 ceinture obligatoire 2 2 ceinture non obligatoire 9 9 inconnu	11,967 8,227 3,597

D'apr s la province de r -
sidence, non fourni par le
r pondant.

DIVERS QHS

306	390	1	Langue utilis e tout le temps ou la plupart du temps	1 anglais 2 fran ais 3 autre 9 inconnu	15,530 4,230 669 3,362
307	391	1	Importance de la religion	1 une grande importance 2 assez d'importance 3 peu d'importance 4 aucune importance 9 inconnu	6,310 7,751 4,687 1,557 3,486
308	392	1	v nements de la vie au cours des 12 dern i rs mois (voir la liste dans le questionnaire sur la sant et les habitudes de vie)	0 aucune 1 une 2 deux 3 trois 4 quatre 5 cinq et + 9 inconnu	9,320 5,777 2,761 1,260 545 344 3,784

LES DONN ES DU QUESTIONNAIRE SUR LES MESURES PHYSIQUES (CHAMPS 309-329)

QUESTIONNAIRE Q-AAP

309	393	1	A. Trouble cardiaque diagnostiqu e par un m decin	1 oui 2 non 9 inconnu	210 3,830 1,725
310	394	1	B. Douleurs à la poitrine ou des points au cœur	1 oui 2 non 9 inconnu	276 3,758 1,731
311	395	1	C. tourdissement ou faiblesse	1 oui 2 non 9 inconnu	341 3,699 1,725
312	396	1	D. Tension art rielle trop lev e diagnos- tiqu e par un m decin	1 oui 2 non 9 inconnu	558 3,477 1,730

313	397	1	E. Troubles osseux ou articulaires diag- nostiqués par un médecin	1 oui 2 non 9 inconnu	408 3,629 1,728
314	398	1	F. Raison d'ordre physique qui empêche de suivre un programme d'exercices	1 oui 2 non 9 inconnu	445 3,596 1,724
315	399	4	Taille (xxx.x centimètres)	0620 - 1850 9999 inconnu	6,097 2,389
316	403	4	Poids (xxx.x kilogrammes)	0102 - 1040 9999 inconnu	6,099 2,387
317	407	3	Longueur de bras (bras gauche) (xx.x centimètres)	131 - 470 999 inconnu	5,785 2,332
318	410	3	Point milieu du bras (bras gauche) (xx.x centimètres)	068 - 235 999 inconnu	5,786 2,331
319	413	3	Tour de bras (bras gauche) (xx.x centimètres)	080 - 510 999 inconnu	5,784 2,333
320	416	3	Première mesure du pli cutané (xx.x millimètres)	001 - 510 999 inconnu	5,737 2,380
321	419	3	Deuxième mesure du pli cutané (xx.x millimètres)	012 - 512 999 inconnu	5,724 2,393
322	422	3	Tension artérielle première phase (xxx mm HG)	070 - 260 999 inconnu	5,802 2,315

Les 3- et 97- percentiles
de la taille et du poids
des hommes et des femmes de

20 ans et plus ont servi de
guide pour grouper les va-
leurs extrêmes. Les moins
de 20 ans n'ont été res-
treints que pour les
valeurs maximales.

min. max.
taille m. 159.0 185.0
f. 147.0 171.0

min. max.
taille m. 55.0 104.0
45.0 92.0

Environ 99% des mesures des
bras ont été faites sur le
bras gauche.

323	425	3	Tension artérielle quatrième phase (xxx mm HG)	040 - 198 999 inconnu	4,733 3,384
324	428	3	Tension artérielle cinquième phase (xxx mm HG)	030 - 130 999 inconnu	5,760 2,357
325	431	1	Tension artérielle	1 normale 2 aux limites	4,552 755
		3	levée		486
		9	inconnu		2,324
326	432	2	Physitest: pouls après les 3 premières minutes (battements/10 secondes)	10 - 35 98 rejet 99 inconnu	2,575 1,382 1,808
327	434	2	Physitest: pouls après les les 3 minutes suivantes	13 - 40 97 ne pouvait continuer 98 rejet 99 inconnu	2,406 174 1,382 1,803
328	436	1	Niveau de condition physique	1 recommandé 2 minimum acceptable 3 insatisfaisant 4 rejet, par Q-AAP 5 rejet, par autre 9 inconnu	1,507 897 64 1,134 248 1,915
329	437	3	Taux maximum de consommation d'oxygène (xx.x ml/kg. min.)	143 - 597 998 rejet 999 inconnu	2,464 1,382 1,919
DONNÉES SUR LES PRÉLÈVEMENTS DE SANG (CHAMPS 330-347)					
330	440	1	Ne rien manger ou boire 2 heures avant d'avoir un prélèvement de sang	1 oui 2 non	767 4,052
331	441	1	Taux d'anticorps contre la polio de souche 1 (niveau correspondant de titre)	1 10 ou moins 2 20 3 40 4 80 5 160 et + 9 inconnu	437 408 459 713 1,011 2,380

Aucun contrôle effectué
sur ce champ.

332	442	1	Taux d'anticorps contre la polio de souche 2	1 2 3 4 5 9	10 ou moins 20 40 80 160 et + inconnu	302 484 429 759 1,054 2,380
333	443	1	Taux d'anticorps contre la polio de souche 3	1 2 3 4 5 9	10 ou moins 20 40 80 160 et + inconnu	585 501 474 616 849 2,383
334	444	1	Taux d'anticorps contre la rougeole (niveau correspondant de titre)	1 2 3 4 9	moins de 8 8 16 32 et + inconnu	289 145 111 83 729
335	445	1	Taux d'anticorps contre les oreillons (niveau correspondant de titre)	1 2 3 9	moins de 8 8 16 et + inconnu	385 149 84 765
336	446	1	Taux d'anticorps contre la rubéole (niveau correspondant de titre)	1 2 3 9	8 ou moins 16-32 64 et + inconnu	252 416 1,107 1,630
337	447	1	Taux d'immunité contre la diphtérie	1 2 9	moins de .01 unit s par ml .01 unit s par ml et plus inconnu	114 500 743
338	448	1	Taux d'immunité contre le tétanos	1 2 9	moins de .01 unit s par ml .01 unit s par ml et plus inconnu	53 1,111 1,204
339	449	3	Taux de zinc dans le sang (xxx microgrammes par d cilitres)	038 - 289 999 inconnu		3,688 2,916
340	452	3	Taux de cuivre dans le sang (xxx microgrammes par d cilitres)	045 - 307 999 inconnu		3,685 2,919
341	455	3	Taux de plomb dans le sang (xxx microgrammes par d cilitres)	000 - 047 999 inconnu		4,522 3,837

342	458	3	Taux de cholest rol (xx.x milligrammes par d cilitre)	063 - 450 999 inconnu	3,983 2,621	
343	461	3	Acide urique (xx.x milligrammes par d cilitre)	011 - 113 999 inconnu	3,993 2,611	
344	464	3	Taux de cr atinine (xx.x milligrammes par d cilitre)	004 - 045 999 inconnu	3,993 2,611	
345	467	3	Taux de SGOT (xxx unit s par litre)	006 - 385 999 inconnu	3,981 2,623	
346	470	3	Taux de glucose (xxx milligrammes par d cilitre)	051 - 433 999 inconnu	3,927 2,677	
FACTEURS DE POND RATION						
347	473	3	Taux d'h moglobine sanguin (xx.x grammes par d cilitre)	073 - 189 999 inconnu	3,791 2,813	Utiliser avec les champs 1-160 seulement.
348	476	7	Poids 1 (xxxxx.xx)	variables QHS		Utiliser dans le cas de tous les calculs concer- nant les champs 161-175 ou 193-308.
349	483	7	Poids 2 (xxxxx.xx)	variables QMP (sauf ESC)		Utiliser lorsqu'il s'agit des 176-192.
350	490	7	Poids 3 (xxxxx.xx)	variables ESC		Utiliser au moment de l'acc s aux champs 309-329.
351	497	7	Poids 4 (xxxxx.xx)	variables QRE		Utiliser lorsque les champs 330-347 sont totalis s.
352	504	7	Poids 5 (xxxxx.xx)	donn es sur le pr l vement sanguin		

APPENDICE I L'allocation des codes CIM-9 aux problèmes de santé

01	Troubles mentaux	290.0-307.7, 307.9-316.0, 780.5, 799.2
02	Maladies endocriniennes	250.0-250.9, 240.0-246.9
03	Maux de tête	307.8, 346.0-346.9, 784.0
04	Troubles de la vision	360.0-379.9, V41.0, V41.1
05	Troubles de l'audition	380.0-389.9, V41.2, V41.3
06	Hypertension	401.0-405.9
07	Maladie cardiaque	391.0-392.0, 393.0-398.9, 410.0-429.9, 746.9, 785.0-785.2
08	Affections des voies respiratoires aiguës	460.0-466.1, 480.0-486.0
09	Influenza	487.0-487.8
10	Bronchite et emphysème	490.0-492.0
11	Asthme	493.0-493.9
12	Rhume des foies et autres allergies	477.0-477.9, 995.2, 995.3
13	Troubles de dentition	520.0-525.9, V52.3, V53.4
14	Ulcère gastrique et du duodénum	531.0-533.9
15	Troubles digestifs	009.0-009.3, 536.0-564.9, 787.1-787.3
16	Allergies cutanées et autres affections de la peau	680.0-709.9, 782.1
17	Arthrite et rhumatisme	729.0
18	Maux affectant le dos, les membres et les articulations	710.0-728.9, 729.1-739.9, 754.2-756.5, V43.6, V49.9
19	Lésions	800.0, 995.1, 995.4-999.9
20	Autres	LA LISTE DES CODES CI-DESSUS EST INCOMPLÈTE

Cette liste n'est pas complètement comparable à celle publiée dans la Santé des Canadiens. Diabète et troubles de la thyroïde sont combinés sous la rubrique 'Maladies Endocriniennes'. 'Anémie' est maintenant compris dans 'Autres'.

APPENDICE II

Voici la comparaison de la liste des problèmes de santé chroniques du questionnaire rempli par l'interviewer et de la liste abrégée utilisée pour la bande de micro-données.

Anémie	Autres (20)
Allergies cutanées	Allergies cutanées (16)
Rhume des foins ou autres allergies	Rhume des foins et autres allergies (12)
Asthme	Asthme (11)
Arthrit ou rhumatisme	Arthrit et rhumatisme (17)
Cancer	Autres (20)
Paralysie due à une lésion crâniale	Autres (20)
Diabète	Maladies endocriniennes (02)
Emphysème ou bronchite chronique	Bronchite et emphysème (10)
Insuffisance mentale	Autres (20)
Troubles motifs quelconques (sauf déficience mentale)	Troubles mentaux (01)
Epilepsy	Autres (20)
Hypertension (haute pression)	Hypertension (06)
Maladie de cœur	Maladie cardiaque (07)
Maladie du rein	Autres (20)
Ulceres d'estomac	Ulceres gastrique et du duodenum (14)
Troubles de la thyroïde ou goitre	Maladies endocriniennes (02)
Fractures migraines	Maux de tête (03)
Bras ou jambes manquants	Maux affectant le dos, les membres et les articulations (18)
Doigts ou orteils manquants	Maux affectant le dos, les membres et les articulations (18)
Paralysie	Autres (20)
Problèmes graves avec le dos ou la colonne vertébrale	Maux affectant le dos, les membres et les articulations (18)
Problèmes graves avec les jambes ou les hanches	Maux affectant le dos, les membres et les articulations (18)
Problèmes graves avec les bras ou les paules	Maux affectant le dos, les membres et les articulations (18)
Problèmes graves avec d'autres os ou articulations	Maux affectant le dos, les membres et les articulations (18)

APPENDICE III R partition des activités économiques

Liste des groupes des activités économiques

01 Agriculture	1970 - CA	n- de l'industrie
02 Forêts, chasse et pêche, et mines	001 - 021	
03 Industries manufacturières non-durables	031 - 099	
04 Industries manufacturières durables	101 - 249, 271 - 289, 365 - 399	
05 Bâtiment et travaux publics	251 - 268, 291 - 359	
06 Transports, communications et autres services publics	404 - 421	
07 Commerce de gros	501 - 579	
08 Commerce de détail	602 - 629	
09 Finances, assurances et affaires immobilières	631 - 699	
10 Services socio-culturels	701 - 737	
11 Services personnels	801 - 849	
12 Services fournis aux entreprises et services	871 - 886	
13 Administration publique et défense	851 - 869, 891 - 899	
	902 - 991	

01 Direction, administration et professions connexes	11
02 Professions libérales	21, 23, 25, 33
03 Enseignement	27
04 Médecine et santé	31
05 Travail administratif et secteurs connexes	41
06 Commerce	51
07 Services	61
08 Agriculture, pêche, chasse, piégeage, et exploitation forestière	71, 73, 75
09 Mines traitement des matières premières, usinage des matières premières et secteurs connexes	77, 81, 82, 83
10 Fabrication, montage et réparation	85
11 Construction	87
12 Transports, maintenance et secteurs connexes, conduite de machines et d'appareils divers, activités diverses	91, 93, 95, 99